



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

60 metai

2017 m. liepos 31 d.

### Turinys

#### IV Pranešimai

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### **Europos Sąjungos Teisingumo Teismas**

2017/C 249/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai . . . . . 1

#### V Nuomonės

##### TEISINĖS PROCEDŪROS

##### **Teisingumo Teismas**

2017/C 249/02

Byla C-45/15 P: 2017 m. gegužės 30 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje *Safa Nicu Sepahan Co./Europos Sąjungos Taryba* (Apeliacinis skundas — Ieškinys dėl žalos atlyginimo — Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) — Ribojamosios priemonės Irano Islamo Respublikai — Asmenų ir subjektų, kuriems taikomas lėšų ir ekonominių išteklių išaldymas, sąrašas — Turtinė žala — Neturtinė žala — Žalos atlyginimo dydžio vertinimo klaida — Nebuvimas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės atsiradimo sąlygos — Pareiga nustatyti ribojamųjų priemonių pagrįstumą — Pakankamai sunkus pažeidimas) . . . . . 2

2017/C 249/03

Byla C-296/15: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil* (Slovėnija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Medisanus d.o.o./Splošna Bolnišnica Murska Sobota* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Žmonėms skirti vaistai — Direktyva 2004/18/EB — 2 straipsnis ir 23 straipsnio 2 ir 8 dalys — SESV 34 ir 36 straipsniai — Viešojo pirkimo sutartis dėl ligoninės apsirūpinimo — Nacionalinės teisės aktai, kuriais reikalaujama pirmumo tvarka ligoinėms tiekti vaistinius preparatus, pagamintus iš nacionalinės plazmos — Vienodo požiūrio principas) . . . . . 3

2017/C 249/04	Byla C-420/15: 2017 m. gegužės 31 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas ( <i>Tribunal de première instance francophone de Bruxelles</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš U (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 45 straipsnis — Laisvas darbuotojų judėjimas — Pareiga įregistruoti Belgijoje gyvenančiam asmeniui priklausančią ir Italijoje skirtą naudoti transporto priemonę) . . . . .	3
2017/C 249/05	Byla C-529/15: 2017 m. birželio 1 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) –Gert Folk inicijuota byla (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Atsakomybė už aplinkos apsaugą — Direktyva 2004/35/EB — 17 straipsnis — Taikymas laiko atžvilgiu — Hidroelektrinė, pradėta eksploatuoti iki šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę termino pabaigos — 2 straipsnio 1 punkto b papunktis — Sąvoka „žala aplinkai“ — Nacionalinės teisės normos, pagal kurias neįtraukiama žala, kurią apima leidimas — 12 straipsnio 1 dalis — Teisė kreiptis į teismą aplinkosaugos klausimais — Locus standi — Direktyva 2000/60/EB — 4 straipsnio 7 dalis — Tiesioginis veikimas) . . . . .	4
2017/C 249/06	Byla C-541/15: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Amtsgericht Wuppertal</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), pradėtoje <i>Mircea Florian Freitag</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Sąjungos pilietybė — SESV 21 straipsnis — Teisė laisvai judėti ir apsigyventi valstybių narių teritorijoje — Asmuo, turintis valstybės narės, kurioje yra jo įprasta gyvenamoji vieta, ir valstybės narės, kurioje gimė, pilietybes — Pavardės keitimas valstybėje narėje, kurioje asmuo gimė ir kuri nėra jo įprasta gyvenamoji vieta — Pavardė, atitinkanti gimstant gautą pavardę — Prašymas įtraukti šią pavardę į gyvenamosios vietos valstybės narės civilinės būklės aktų registrą — Šio prašymo atmetimas — Atmetimo pagrindas — Pavardės neįgijimas įprastai gyvenant valstybėje narėje — Kitų procedūrų egzistavimas nacionalinėje teisėje, siekiant pripažinti tokią pavardę) . . . . .	5
2017/C 249/07	Byla C-571/15: 2017 m. birželio 1 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Hessisches Finanzgericht</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Wallenborn Transports SA/Hauptzollamt Gießen</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Išorinio tranzito procedūra — Krovinių gabenimas per valstybėje narėje esantį laisvąjį uostą — Šios valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos į nacionalinę mokestinę teritoriją neįtraukiami laisvieji uostai — Neteisėtas paėmimas iš muitinės priežiūros — Skolos muitinei atsiradimas ir prievolė apskaičiuoti PVM) . . . . .	5
2017/C 249/08	Byla C-580/15: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, kaip mirusiojo Johannes Van der Weegen teisių perėmėjai, Anna Pot/Belgische Staat</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 56 straipsnis — Europos ekonominės erdvės susitarimo 36 straipsnis — Mokesčių teisės aktai — Pajamų mokestis — Neapmokestinimas, taikomas tam tikras teisinės sąlygas atitinkančių bankų išmokėtoms palūkanoms — Netiesioginė diskriminacija — Belgijoje įsteigti bankai ir kitoje valstybėje narėje įsteigti bankai) . . . . .	6
2017/C 249/09	Byla C-625/15 P: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>Schniga GmbH/Bendrijos augalų veislių tarnyba, Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC</i> (Apeliacinis skundas — Augalų veislių teisinė apsauga Bendrijoje — Paraiška suteikti teisinę apsaugą Bendrijoje — Obuolių veislė „Gala Schnitzer“ — Techninė ekspertizė — Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) administracinės tarybos parengtos tyrimų gairės — Reglamentas (EB) Nr. 1239/95 — 23 straipsnio 1 dalis — BAVT pirmininko įgaliojimai — Išskirtinumo požymio pridėjimas atlikus techninę ekspertizę — Požymio stabilumas per du auginimo ciklus) . . . . .	7
2017/C 249/10	Byla C-689/15: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Oberlandesgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze/Verein Bremer Baumwollbörse</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 9 ir 15 straipsniai — Asociacijos paraiška įregistruoti vilnamedžio žiedą vaizduojantį žymenį — Įregistravimas kaip individualaus prekių ženklo — Naudojimosi šiuo prekių ženklu licencijos suteikimas medvilninės pluošto tekstilės gamintojams, kurie yra šios asociacijos nariai — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia arba ją panaikinti — „Naudojimo iš tikrųjų“ sąvoka — Pagrindinė kilmės nuorodos funkcija) . . . . .	7

2017/C 249/11	Byla C-54/16: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunale Ordinario di Venezia</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>bankrutuojanti Vinyls Italia SpA/Mediterranea di Navigazione SpA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Bankroto bylos — Reglamentas (EB) Nr. 1346/2000 — 4 ir 13 straipsniai — Kreditoriams žalingi aktai — Aplinkybės, kai aktą galima ginčyti — Aktas, kuriam pasirinkta taikyti ne bylos iškelimo, o kitos valstybės narės teisė — Aktas, kuris negali būti ginčijamas remiantis šia teise — Reglamentas (EB) Nr. 593/2008 — 3 straipsnio 3 dalis — Šalių pasirinkta teisė — Visų situacijai svarbių elementų buvimas atitinkamoje bylos iškelimo valstybėje — Poveikis) . . . . .	8
2017/C 249/12	Byla C-228/16 P: 2017 m. gegužės 31 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Sprendimas nutraukti skundo nagrinėjimą — Europos Komisijos atsakymas tęsti apeliančios skundo nagrinėjimą — Pagalbos nebuvimas pasibaigus pirmiam patikrinimo etapui — Tik patvirtinamasis sprendimas — Sprendimo nutraukti skundo nagrinėjimą atšaukimo teisėtumo sąlygos) . . . . .	9
2017/C 249/13	Byla C-293/16: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunal Supremo</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado, Syngenta Agro, SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Augalų apsaugos produktų pateikimas į rinką — Direktyva 2008/69/EB — 3 straipsnio 2 dalis — Valstybių narių atliekamo registruotų augalų apsaugos produktų įvertinimo iš naujo procedūra — Terminas — Kalbinių versijų skirtumai) . . . . .	10
2017/C 249/14	Byla C-296/16 P: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje <i>Dextro Energy GmbH &amp; Co. KG/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 — Tam tikri maisto produktų sveikumo teiginiai, nesusiję su susirgimo rizikos mažinimu ir su vaikų vystymusi ir sveikata — Prašymo įtraukti tam tikrus teiginius atmetimas nepaisant teigiamos Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) nuomonės) . . . . .	10
2017/C 249/15	Byla C-330/16: 2017 m. birželio 1 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Sąd Okręgowy w Warszawie</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Piotr ZarSKI/Andrzej Stadnicki</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Kova su pavėluotu mokėjimu pagal komercinius sandorius — Direktyva 2011/7/ES — Neterminuotos komercinės nuomos sutartys — Pavėluotas nuompinigių mokėjimas — Sutartys, sudarytos nepasibaigus terminui perkelti šią direktyvą į vidaus teisę — Nacionalinės teisės aktai — Tokių sutarčių neįtraukimas į minėtos direktyvos taikymo sritį „ratione temporis“) . . . . .	11
2017/C 249/16	Byla C-111/17 PPU: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Monomeles Protodikeio Athinon</i> (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>OL/PQ</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Jurisdikcija ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimas ir vykdymas — Tarptautinis vaikų grobimas — 1980 m. spalio 25 d. Hagos konvencija — Reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 — 11 straipsnis — Prašymas grąžinti — Kūdikio „nuolatinės gyvenamosios vietos“ sąvoka — Vaikas, tėvų pageidavimu gimęs kitoje nei tėvų nuolatinės gyvenamosios vietos valstybėje narėje — Vaiko gyvenimas pirmuosius mėnesius gimimo valstybėje narėje — Motinos sprendimas negrįžti į valstybę narę, kur buvo poros nuolatinė gyvenamoji vieta) . . . . .	11
2017/C 249/17	Byla C-110/16: 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Lg Costruzioni Srl/Area – Azienda Regionale per l'edilizia abitativa</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešojo darbų pirkimo sutartis — Direktyva 2004/18/EB — 7 straipsnis — Ūkio subjektų techninių pajėgumų vertinimas ir tikrinimas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus nepriimtumas) . . .	12

2017/C 249/18	Byla C-286/16: 2017 m. gegužės 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Curtea de Apel Cluj</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>SC Exmitiani SRL/Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Keleivių vežimo kelių transportu veikla — Skyrimas — Aplinkybės, susiklosčiusios iki Rumunijos įstojimo į Europos Sąjungą — Akivaizdus Teisingumo Teismo kompetencijos nebuvimas) . . . . .	13
2017/C 249/19	Byla C-411/16 P: 2017 m. birželio 7 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>Holistic Innovation Institute, SLU/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Europos Sąjungos finansuojami projektai mokslinių tyrimų srityje — Mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros septintoji bendroji programa (2007-2013) — Projektas eDIGIREGION — Europos Bendrijos sprendimas neleisti dalyvauti ieškovei — Ieškinyš dėl panaikinimo ir atsakomybės) . . . . .	13
2017/C 249/20	Byla C-653/16: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Nejvyšší soud České republiky</i> (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Jitka Svobodová/Česká republika – Okresní soud v Náchodě</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pagrindinės bylos faktinės ir teisinės aplinkybės — Pakankamos informacijos nenurodymas — Akivaizdus nepriimtumas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis) . . . . .	14
2017/C 249/21	Byla C-53/17: 2017 m. gegužės 11 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Fővárosi Törvényszék</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Bericap Záródástechnikai Cikkekét Gyártó Bt./Nemzetgazdasági Minisztérium</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Valstybių narių teikiama pagalba — Draudimo teikti pagalbą išimtis — Pagalba, kurią galima pripažinti suderinama su vidaus rinka — Reglamentas (EB) Nr. 800/2008 — Labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžtis — Susijusios įmonės — Toje pačioje rinkoje veiklą vykdančios įmonės, priklausančios globaliai įmonių grupei, kurią valdo tos pačios šeimos nariai — „Kartu veikiančių fizinių asmenų grupės“ sąvoka.) . . . . .	14
2017/C 249/22	Byla C-67/17: 2017 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Rayonen sad Varna</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Todor Iliev/Blagovesta Ilieva</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 — 1 straipsnio 2 dalies a punktas — Taikymo sritis — Sritys, kurioms reglamentas netaikomas — Sutuoktinių turto teisinis režimas — Santuokos nutraukimas — Santuokos metu įgyto turto padalijimas) . . . . .	15
2017/C 249/23	Byla C-687/16 P: 2016 m. gruodžio 30 d. <i>Capella EOOD</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-750/14 <i>Ivo-Kermartin GmbH/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i> . . . . .	16
2017/C 249/24	Byla C-23/17 P: 2017 m. sausio 18 d. <i>For Tune sp. z o.o.</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. lapkričio 8 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-579/15 <i>For Tune sp. z o.o./Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i> . . . . .	16
2017/C 249/25	Byla C-142/17: 2017 m. kovo 20 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Manuela Maturi ir kt./Fondazione Teatro dell'Opera di Roma</i> . . . . .	16
2017/C 249/26	Byla C-143/17: 2017 m. kovo 20 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Catia Passeri/Fondazione Teatro dell'Opera di Roma</i> . . . . .	17

2017/C 249/27	Byla C-206/17: 2017 m. balandžio 21 d. <i>Bundesverwaltungsgericht</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Heinrich Denker/Gemeinde Thedinghausen</i> . . . . .	18
2017/C 249/28	Byla C-211/17: 2017 m. balandžio 24 d. <i>Curtea de Apel Bacău</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>SC Topaz Development SRL/Constantin Juncu, Raisa Juncu</i> (mergautinė pavardė – Cernica) . . . . .	18
2017/C 249/29	Byla C-227/17: 2017 m. balandžio 28 d. <i>Finanzgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Medtronic GmbH/Finanzamt Neuss</i> . . . . .	19
2017/C 249/30	Byla C-248/17 P: 2017 m. gegužės 11 d. <i>Bank Tejarat</i> apeliacinis skundas dėl 2017 m. kovo 14 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimo byloje T-346/15 <i>Bank Tejarat/Taryba</i> . . . . .	19
2017/C 249/31	Byla C-289/17: 2017 m. gegužės 19 d. <i>Tartu Maakohtus</i> (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS/Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov</i> . . . . .	20
2017/C 249/32	Byla C-292/17: 2017 m. gegužės 22 d. <i>Amtsgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>EUflight.de GmbH/TUIfly GmbH</i> . . . . .	21
2017/C 249/33	Byla C-341/17 P: 2017 m. birželio 6 d. Graikijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimo byloje T-112/15 <i>Graikijos Respublika/Europos Komisija</i> . . . . .	21

## Bendrasis Teismas

2017/C 249/34	Byla T-9/15: 2017 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ball Beverage Packaging Europe/EUIPO – Crown Hellas Can (Skardinės)</i> (Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Registruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis tris alaus skardines — Ankstesnis dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia pagrindas — Individualios savybės — Skirtingas bendras išpūdis — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 6 straipsnis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas — Vieną objektą sudaranti daiktų visuma — Registruoto Bendrijos dizaino aprašymo apimtis — Pareiga motyvuoti — Ginčo šalies pakeitimas) . . . . .	23
2017/C 249/35	Byla T-262/15: 2017 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Kiselev/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės, taikytinos atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainai ar į ją kėsinamasi — Lėšų išaldymas — Atvykimo į valstybių narių teritoriją apribojimai — Fizinis asmuo, aktyviai palaikantis veiksmus ar politiką, kuriais kenkiama Ukrainai ar į ją kėsinamasi — Pareiga motyvuoti — Akivaizdi vertinimo klaida — Saviraiškos laisvė — Proporcingumas — Teisė į gynybą) . . . . .	23
2017/C 249/36	Byla T-457/15: 2017 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Fakro/EUIPO – Saint Gobain Cristaleria (climaVera)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „climaVera“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas CLIMAVER DECO — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	24

2017/C 249/37	Byla T-95/16: 2017 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Aydin/EUIPO – Kaporal Groupe (ROYAL &amp; CAPORAL)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo ROYAL & CAPORAL paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas KAPORAL — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	25
2017/C 249/38	Byla T-141/16: 2017 m. birželio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Komisija/IEM</i> (Arbitražinė išlyga — Sutartis FAIR-CT98-9544, sudaryta vykdant ketvirtąją pamatinę mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros bei demonstravimo veiklos programą (1994-1998) — Sutarties nutraukimas — Avansu sumokėtų sumų grąžinimas — Delspinigiai — Bylos nagrinėjimas nedalyvaujant šaliai) . . . .	25
2017/C 249/39	Byla T-258/16: 2017 m. birželio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Mediterranean Premium Spirits/EUIPO – G-Star Raw (GINRAW)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo GINRAW paraiška — Ankstesni žodiniai Europos Sąjungos prekių ženklai RAW — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Bendrajam Teismui pirmą kartą pateikti įrodymai — Pareiga motyvuoti) . . . . .	26
2017/C 249/40	Byla T-302/16: 2017 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bay/Parlamentas</i> (Institucinė teisė — Europos Parlamento pirmininko sprendimas, kuriuo Europos Parlamento nariui paskirta sankcija – teisės gauti dienpinigių išmoką atėmimas — Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 166 straipsnis — Teisė susipažinti su byla — Faktų klaida) . . . . .	27
2017/C 249/41	Byla T-326/16: 2017 m. birželio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bundesverband Deutsche Tafel/EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Tafel“ — EUIPO atliekamas teismo sprendimo panaikinti jos apeliacinių tarybų sprendimus vykdymas — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies a punktas ir 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Apibūdinamasis požymis — Reglamento Nr. 207/2009 65 straipsnio 6 dalis — Sprendimas, priimtas Bendrajam Teismui panaikinus ankstesnį sprendimą) . . . . .	27
2017/C 249/42	Byla T-659/16: 2017 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>LG Electronics/EUIPO (Second Display)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Second Display“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai) . . . . .	28
2017/C 249/43	Byla T-690/16 R: 2017 m. gegužės 30 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Enrico Colombo ir Corinti Giacomo/Komisija</i> (Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Viešieji pirkimai — Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones — Skubos nebuvimas) . . . . .	28
2017/C 249/44	Byla T-877/16: 2017 m. gegužės 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Verschuur/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentas, susijęs su administracine procedūra dėl valstybės pagalbos SA.38374 (2014/C ex 2014/NN), kurią Nyderlandai suteikė „Starbucks“ — Atsisakymas leisti susipažinti — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .	29
2017/C 249/45	Byla T-293/17: 2017 m. gegužės 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fakro/Komisija</i> . . . . .	29
2017/C 249/46	Byla T-309/17: 2017 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Optile/Komisija</i> . . . . .	30
2017/C 249/47	Byla T-312/17: 2017 m. birželio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Campbell/Komisija</i> . . . . .	31

2017/C 249/48	Byla T-315/17: 2017 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hebberecht/EIVT</i> . . . . .	31
2017/C 249/49	Byla T-319/17: 2017 m. gegužės 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Aldridge ir kt./Komisija</i> . . . . .	33
2017/C 249/50	Byla T-329/17: 2017 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hautala ir kt./EFSA</i> . . . . .	34
2017/C 249/51	Byla T-332/17: 2017 m. gegužės 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>E-Control/ACER</i> . . . . .	35
2017/C 249/52	Byla T-333/17: 2017 m. gegužės 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Austrian Power Grid ir Voralberger Übertragungsnetz/ACER</i> . . . . .	36
2017/C 249/53	Byla T-347/17: 2017 m. birželio 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>FLA Europe/Komisija</i> . . . . .	39
2017/C 249/54	Byla T-351/17: 2017 m. birželio 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Nike European Operations Netherlands ir kt./Komisija</i> . . . . .	40
2017/C 249/55	Byla T-354/17: 2017 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Genomic Health/EUIPO (ONCOTY-PE DX GENOMIC PROSTATE SCORE)</i> . . . . .	41
2017/C 249/56	Byla T-359/17: 2017 m. birželio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Aldo Supermarkets/EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI)</i> . . . . .	41
2017/C 249/57	Byla T-360/17: 2017 m. birželio 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Jana shoes ir kt./Komisija</i> . . . . .	42
2017/C 249/58	Byla T-362/17: 2017 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>NCL/EUIPO (FEEL FREE)</i> . . . . .	43
2017/C 249/59	Byla T-364/17: 2017 m. birželio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bielawski/EUIPO (HOUSE OF CARS)</i> .	44
2017/C 249/60	Byla T-366/17: 2017 m. birželio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lenkija/Komisija</i> . . . . .	44
2017/C 249/61	Byla T-367/17: 2017 m. birželio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Linak/EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Elektroniniu būdu valdomos pakėlimo kolonos forma)</i> . . . . .	45
2017/C 249/62	Byla T-368/17: 2017 m. birželio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Linak/EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Elektroniniu būdu valdomos pakėlimo kolonos forma)</i> . . . . .	45
2017/C 249/63	Byla T-369/17: 2017 m. birželio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Winkler/Komisija</i> . . . . .	46
2017/C 249/64	Byla T-370/17: 2017 m. birželio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>KPN/Komisija</i> . . . . .	47
2017/C 249/65	Byla T-380/17: 2017 m. birželio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>HeidelbergCement ir Schwenk Zement/Komisija</i> . . . . .	48
2017/C 249/66	Byla T-138/08: 2017 m. gegužės 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Cavankee Fishing ir kt./Komisija</i>	49
2017/C 249/67	Byla T-816/16 RENV: 2017 m. gegužės 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Alsteens/Komisija</i> . . . .	49





## IV

*(Pranešimai)*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai**

(2017/C 249/01)

**Paskutinis leidinys**

OL C 239, 2017 7 24

**Skelbti leidiniai**

OL C 231, 2017 7 17

OL C 221, 2017 7 10

OL C 213, 2017 7 3

OL C 202, 2017 6 26

OL C 195, 2017 6 19

OL C 178, 2017 6 6

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. gegužės 30 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje *Safa Nicu Sepahan Co./Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-45/15 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas — Ieškinys dėl žalos atlyginimo — Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) — Ribojamosios priemonės Irano Islamo Respublikai — Asmenų ir subjektų, kuriems taikomas lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymas, sąrašas — Turtinė žala — Neturtinė žala — Žalos atlyginimo dydžio vertinimo klaida — Nebuvimas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės atsiradimo sąlygos — Pareiga nustatyti ribojamųjų priemonių pagrįstumą — Pakankamai sunkus pažeidimas)*

(2017/C 249/02)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: *Safa Nicu Sepahan Co.*, atstovaujama advokato A. Bahrami

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama R. Liudvinavičiūtės-Cordeiro, M. Bishop ir I. Gurov

Europos Sąjungos Tarybos pusėje įstoję į bylą šalis: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama M. Gray

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti *Safa Nicu Sepahan Co.* ir Europos Sąjungos Tarybos pateiktus apeliacinius skundus.
2. *Safa Nicu Sepahan Co.* ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
3. Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 118, 2015 4 13.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil (Slovėnija) prašymas priimti prejudicinę sprendimą) Medisanus d.o.o./Splošna Bolnišnica Murska Sobota**

(Byla C-296/15) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinę sprendimą — Viešieji pirkimai — Žmonėms skirti vaistai — Direktyva 2004/18/EB — 2 straipsnis ir 23 straipsnio 2 ir 8 dalys — SESV 34 ir 36 straipsniai — Viešojo pirkimo sutartis dėl liginės apsirūpinimo — Nacionalinės teisės aktai, kuriais reikalaujama pirmumo tvarka liginėms tiekti vaistinius preparatus, pagamintus iš nacionalinės plazmos — Vienodo požiūrio principas)

(2017/C 249/03)

Proceso kalba: slovėnų

**Prašymą priimti prejudicinę sprendimą pateikęs teismas**

Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Medisanus d.o.o.

Atsakovė: Splošna Bolnišnica Murska Sobota

**Rezoliucinė dalis**

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 2 straipsnis, 23 straipsnio 2 ir 8 dalys ir SESV 34 straipsnis, siejamas su SESV 36 straipsniu, turi būti aiškinami taip, kad jais draudžiama viešojo pirkimo specifikacijų sąlyga, pagal kurią, remiantis valstybės narės, kuriai priklauso perkančioji organizacija, teisės aktais, reikalaujama, kad iš plazmos pagaminti vaistiniai preparatai, kurie yra nagrinėjamo viešojo pirkimo objektas, būtų pagaminti iš šioje valstybėje narėje surinktos plazmos.

<sup>(1)</sup> OL C 346, 2015 10 19.

**2017 m. gegužės 31 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgija) prašymas priimti prejudicinę sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš U**

(Byla C-420/15) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinę sprendimą — SESV 45 straipsnis — Laisvas darbuotojų judėjimas — Pareiga įregistruoti Belgijoje gyvenančiam asmeniui priklausančią ir Italijoje skirtą naudoti transporto priemonę)

(2017/C 249/04)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinę sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

**Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje**

U

**Rezoliucinė dalis**

SESV 45 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad jam prieštarauja valstybės narės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, pagal kuriuos valstybėje narėje gyvenantis darbuotojas privalo šioje valstybėje narėje įregistruoti jam priklausančią, bet kitoje valstybėje narėje jau įregistruotą ir daugiausia tos valstybės narės teritorijoje skirtą naudoti transporto priemonę.

(<sup>1</sup>) OL C 346, 2015 10 19.

**2017 m. birželio 1 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) –Gert Folk inicijuota byla**

(Byla C-529/15) (<sup>1</sup>)

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Atsakomybė už aplinkos apsaugą — Direktyva 2004/35/EB — 17 straipsnis — Taikymas laiko atžvilgiu — Hidroelektrinė, pradėta eksploatuoti iki šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę termino pabaigos — 2 straipsnio 1 punkto b papunktis — Sąvoka „žala aplinkai“ — Nacionalinės teisės normos, pagal kurias neįtraukiama žala, kurią apima leidimas — 12 straipsnio 1 dalis — Teisė kreiptis į teismą aplinkosaugos klausimais — Locus standi — Direktyva 2000/60/EB — 4 straipsnio 7 dalis — Tiesioginis veikimas)*

(2017/C 249/05)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Verwaltungsgerichtshof

**Šalis pagrindinėje byloje**

Gert Folk

**Rezoliucinė dalis**

1. 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/35/EB dėl atsakomybės už aplinkos apsaugą siekiant išvengti žalos aplinkai ir ją ištaisyti (atlyginti), iš dalies pakeistos 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/31/EB, 17 straipsnis turi būti aiškinamas taip, jog ši direktyva *ratione temporis* taikoma žalai aplinkai, kuri atsirado po 2007 m. balandžio 30 d., tačiau kilo dėl įrenginio, kuriam pagal vandens teisės aktus išduotas leidimas ir kuris pradėtas eksploatuoti iki šios datos, eksploatavimo, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.
2. Direktyva 2004/35, iš dalies pakeista Direktyva 2009/31, konkrečiai jos 2 straipsnio 1 punkto b papunktis, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiama nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią žala, daranti reikšmingą neigiamą poveikį vandeniui ekologinei, cheminei ar kiekybinei būklei arba ekologiniam potencialui, apskritai ir automatiškai nepatenka į sąvoką „žala aplinkai“ vien dėl to, kad šią žalą apima pagal nacionalinę teisę išduotas leidimas.
3. Tais atvejais, kai pagal nacionalinės teisės nuostatą išduodant leidimą nepatikrinta, ar įvykdytos 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, 4 straipsnio 7 dalies a–d punktuose įtvirtintos sąlygos, siekdamas nustatyti, ar padaryta žala aplinkai, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2004/35, iš dalies pakeistos Direktyva 2009/31, 2 straipsnio 1 punkto b papunktį, nacionalinis teismas neprivalo pats tikrinti, ar įvykdytos minėtoje nuostatoje numatytos sąlygos.
4. Direktyvos 2004/35, iš dalies pakeistos Direktyva 2009/31, 12 ir 13 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama nacionalinės teisės nuostata, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią leidimą žvejoti turintys asmenys negali kreiptis dėl peržiūros procedūros dėl žalos aplinkai, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 2 straipsnio 1 punkto b papunktį.

(<sup>1</sup>) OL C 406, 2015 12 7.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Amtsgericht Wuppertal (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), pradėtoje Mircea Florian Freitag**

(Byla C-541/15) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Sąjungos pilietybė — SESV 21 straipsnis — Teisė laisvai judėti ir apsigyventi valstybių narių teritorijoje — Asmuo, turintis valstybės narės, kurioje yra jo įprasta gyvenamoji vieta, ir valstybės narės, kurioje gimė, pilietybės — Pavardės keitimas valstybėje narėje, kurioje asmuo gimė ir kuri nėra jo įprasta gyvenamoji vieta — Pavardė, atitinkanti gimstant gautą pavardę — Prašymas įtraukti šią pavardę į gyvenamosios vietos valstybės narės civilinės būklės aktų registrą — Šio prašymo atmetimas — Atmetimo pagrindas — Pavardės neįgijimas įprastai gyvenant valstybėje narėje — Kitų procedūrų egzistavimas nacionalinėje teisėje, siekiant pripažinti tokią pavardę)*

(2017/C 249/06)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Amtsgericht Wuppertal

**Šalys pagrindinėje byloje**

Mircea Florian Freitag

**Rezoliucinė dalis**

SESV 21 straipsnį reikia aiškinti taip, kad pagal jį draudžiama valstybės narės civilinės metrikacijos skyriui atsakyti pripažinti ir įtraukti į civilinės būklės aktų registrą šios valstybės narės piliečio teisėtai kitoje valstybėje narėje, kurios pilietybę jis taip pat turi, įgytą pavardę, kuri atitinka jo gimstant gautą pavardę, remiantis nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią galimybė įtraukti asmenvardį, deklaravus civilinės metrikacijos skyriuje, įgyvendinama su sąlyga, kad šis asmenvardis įgytas įprastai gyvenant toje kitoje valstybėje narėje, nebent nacionalinėje teisėje esama kitų nuostatų, leidžiančių pripažinti minėtą asmenvardį.

<sup>(1)</sup> OL C 48, 2016 2 8.

**2017 m. birželio 1 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Hessisches Finanzgericht (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Wallenborn Transports SA/ Hauptzollamt Gießen**

(Byla C-571/15) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Išorinio tranzito procedūra — Krovinių gabenimas per valstybėje narėje esantį laisvąjį uostą — Šios valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos į nacionalinę mokesstinę teritoriją neįtraukiami laisvieji uostai — Neteisėtas paėmimas iš muitinės priežiūros — Skolos muitinei atsiradimas ir prievolė apskaičiuoti PVM)*

(2017/C 249/07)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Hessisches Finanzgericht

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Wallenborn Transports SA

Atsakovė: Hauptzollamt Gießen

**Rezoliucinė dalis**

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2007/75/EB, 61 straipsnio pirmą pastraipą ir 71 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą reikia aiškinti taip, kad nuoroda į „vien[ą] iš 156 [straipsnyje] nurodytų procedūrų ar aplinkybių“ apima laisvąsias zonas.
2. Direktyvos 2006/112, iš dalies pakeistos Direktyva 2007/75, 71 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad paėmus prekes iš muitinės priežiūros laisvojoje zonoje neįvyksta apmokestinimo momentas ir neatsiranda prievolės mokėti importo PVM, jeigu šios prekės nepateko į Sąjungos ekonominę apyvartą, o tai turi nustatyti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.
3. Direktyvos 2006/112, iš dalies pakeistos Direktyva 2007/75, 71 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą reikia aiškinti taip, kad kai skola muitinei atsiranda pagal 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, iš dalies pakeisto 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1791/2006, 203 straipsnį ir kai dėl pagrindinės bylos aplinkybių dėl to neatsiranda pridėtinės vertės mokesčio prievolės, nereikia taikyti minėto kodekso 204 straipsnio, siekiant pateisinti šio mokesčio apmokestinimo momentą.

(<sup>1</sup>) OL C 90, 2016 3 7.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, kaip mirusiojo Johannes Van der Weegen teisių perėmėjai, Anna Pot/Belgische Staat**

(Byla C-580/15) (<sup>1</sup>)

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 56 straipsnis — Europos ekonominės erdvės susitarimo 36 straipsnis — Mokesčių teisės aktai — Pajamų mokestis — Neapmokestinimas, taikomas tam tikras teisinės sąlygas atitinkančių bankų išmokėtoms palūkanoms — Netiesioginė diskriminacija — Belgijoje įsteigti bankai ir kitoje valstybėje narėje įsteigti bankai)**

(2017/C 249/08)

Proceso kalba: nyderlandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovai: Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, kaip mirusiojo Johannes Van der Weegen teisių perėmėjai, Anna Pot

Atsakovė: Belgische Staat

**Rezoliucinė dalis**

SESV 56 straipsnis ir 1992 m. gegužės 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimo 36 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama nacionalinė neapmokestinimo tvarka, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, kuri, nors vienodai taikoma pajamoms iš taupomųjų indėlių, patikėtų tiek Belgijoje įsteigtiems, tiek kitoje EEE valstybėje narėje įsteigtiems banko paslaugų teikėjams, nustato patekimo į Belgijos bankų rinką sąlygas paslaugų teikėjams, įsisteigusiems kitose valstybėse narėse, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

(<sup>1</sup>) OL C 38, 2016 2 1.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Schniga GmbH/Bendrijos augalų veislių tarnyba, Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC***

(Byla C-625/15 P) <sup>(1)</sup>

**(Apeliacinis skundas — Augalų veislių teisinė apsauga Bendrijoje — Paraiška suteikti teisinę apsaugą Bendrijoje — Obuolių veislė „Gala Schnitzer“ — Techninė ekspertizė — Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) administracinės tarybos parengtos tyrimų gairės — Reglamentas (EB) Nr. 1239/95 — 23 straipsnio 1 dalis — BAVT pirmininko įgaliojimai — Išskirtinumo požymio pridėjimas atlikus techninę ekspertizę — Požymio stabilumas per du auginimo ciklus)**

(2017/C 249/09)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: *Schniga GmbH*, atstovaujama *Rechtsanwältin R. Kunze* ir *G. Würtenberger*

Kitos proceso šalys: Bendrijos augalų veislių tarnyba, atstovaujama *M. Ekvad* ir *F. Mattina*; *Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC*, atstovaujamos *avvocato M. Eller*

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2015 m. rugsėjo 10 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą *Schniga/BAVT – Brookfield New Zealand* ir *Elaris (Gala Schnitzer)* (T-91/14 ir T-92/14, nepaskelbtas Rink., EU:T:2015:624).
2. Panaikinti 2013 m. rugsėjo 20 d. Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) Apeliacinės tarybos sprendimus suteikti obuolių veislei *Gala Schnitzer* augalų veislių teisinę apsaugą Bendrijoje (bylos A 003/2007 ir A 004/2007).
3. Bendrijos augalų veislių tarnyba padengia savo ir *Schniga GmbH* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
4. *Brookfield New Zealand Ltd* ir *Elaris SNC* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 27, 2016 1 25.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Oberlandesgericht Düsseldorf* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze/Verein Bremer Baumwollbörse***

(Byla C-689/15) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 9 ir 15 straipsniai — Asociacijos paraiška įregistruoti vilnamedžio žiedą vaizduojantį žymenį — Įregistravimas kaip individualaus prekių ženklo — Naudojimosi šiuo prekių ženklu licencijos suteikimas medvilninės pluošto tekstilės gamintojams, kurie yra šios asociacijos nariai — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia arba ją panaikinti — „Naudojimo iš tikrųjų“ sąvoka — Pagrindinė kilmės nuorodos funkcija)**

(2017/C 249/10)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Oberlandesgericht Düsseldorf*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantai: W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze

Kita apeliacinio proceso šalis: Verein Bremer Baumwollbörse

**Rezoliucinė dalis**

1. 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo 15 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad prekių ženklo savininko arba su jo leidimu atliekamas prekių žymėjimas individualiu Europos Sąjungos prekių ženklu kaip kokybės ženklu yra jo naudojimas kaip prekių ženklo, kuris patenka į sąvoką „naudojimas iš tikrųjų“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą. Vis dėlto minėtas prekių ženklas naudojamas iš tikrųjų, jeigu juo vartotojams užtikrinama ir tai, kad šios prekės pagamintos vienoje įmonėje, kuri kontroliuoja jų gamybą ir kuri gali būti laikoma atsakinga už jų kokybę. Šiuo atveju šio prekių ženklo savininkas, remdamasis Reglamento Nr. 207/2009 9 straipsnio 1 dalies b punktu, turi teisę uždrausti tretiesiems asmenims žymėti panašiu žymeniu tapačias prekes, jeigu dėl to gali būti suklaidinta atitinkama visuomenė.
2. Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies a punktas ir 7 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinami taip, kad, kartu taikant šias nuostatas, individualaus prekių ženklo registracija neturi būti pripažįstama negaliojančia dėl to, kad prekių ženklo savininkas, sistemingai tikrinamas asmenų, kuriems jis išdavė licencijas, gamybos kokybę, neužtikrina su kokybe, su kuria atitinkama visuomenė sieja šį žymenį, susijusių lūkesčių.
3. Reglamentas Nr. 207/2009 turi būti aiškinamas taip, kad šios nuostatos, susijusios su Europos Sąjungos kolektyviniais prekių ženklais, negali būti mutatis mutandis taikomos Europos Sąjungos individualiems prekių ženklams.

<sup>(1)</sup> OL C 118, 2016 4 4.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale Ordinario di Venezia (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) bankrutuojanti Vinyls Italia SpA/Mediterranea di Navigazione SpA**

(Byla C-54/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Bankroto bylos — Reglamentas (EB) Nr. 1346/2000 — 4 ir 13 straipsniai — Kreditoriams žalingi aktai — Aplinkybės, kai aktą galima ginčyti — Aktas, kuriam pasirinkta taikyti ne bylos iškėlimo, o kitos valstybės narės teisė — Aktas, kuris negali būti ginčijamas remiantis šia teise — Reglamentas (EB) Nr. 593/2008 — 3 straipsnio 3 dalis — Šalių pasirinkta teisė — Visų situacijai svarbių elementų buvimas atitinkamoje bylos iškėlimo valstybėje — Poveikis)**

(2017/C 249/11)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunale Ordinario di Venezia

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: bankrutuojanti Vinyls Italia SpA

Atsakovė: Mediterranea di Navigazione SpA



**Rezoliucinė dalis**

1. 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų 13 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad formą ir terminą, kuriais vadovaudamasis asmuo, gavęs naudos iš kreditoriams žalingo akto ir norintis užginčyti ieškinį dėl šio akto pripažinimo negaliojančiu pagal *lex fori concursus* nuostatas, turi remtis prieštaravimu pagal šį straipsnį, ir klausimą dėl kompetentingo teismo galimybės šį straipsnį taikyti taip pat *ex officio* reikalui esant ir po to, kai pasibaigė atitinkamai šaliai nustatytas terminas, reglamentuoją valstybės narės, kurios teritorijoje byla nagrinėjama, proceso teisė. Tačiau šios teisės nuostatos negali būti mažiau palankios nei tos, kurios reglamentuoja panašias situacijas, kurioms taikoma vidaus teisė (lygiavertiškumo principas), ir dėl jų negali tapti praktiškai neįmanoma ar pernelyg sudėtinga pasinaudoti Sąjungos teisės suteiktomis teisėmis (veiksmingumo principas), o tą turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.
2. Reglamento Nr. 1346/2000 13 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad šalis, kuriai tenka įrodinėjimo pareiga, turi įrodyti, jog tuomet, kai *lex causae* leidžia užginčyti žalingu laikomą aktą, sąlygos, kurios turi būti įvykdytos norint pareikšti ieškinį dėl tokio akto ir kurios skiriasi nuo *lex fori concursus*, konkrečiu atveju nėra įvykdytos.
3. Reglamento Nr. 1346/2000 13 straipsniu galima teisėtai remtis tuo atveju, kai sutarties šalys, kurių buveinė yra toje pačioje valstybėje narėje, kurios teritorijoje taip pat yra visi kiti konkrečiai situacijai svarbūs elementai, kaip šiai sutarčiai taikytiną teisę pasirinko kitos valstybės narės teisę, jeigu šią teisę šalys pasirinko ne sukčiaudamos ar piktnaudžiaudamos, o tą turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

<sup>(1)</sup> OL C 156, 2016 5 2.

**2017 m. gegužės 31 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje *Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)/Europos Komisija***

(Byla C-228/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Sprendimas nutraukti skundo nagrinėjimą — Europos Komisijos atsisakymas tęsti apeliančios skundo nagrinėjimą — Pagalbos nebuvimas pasibaigus pirminiam patikrinimo etapui — Tik patvirtinamasis sprendimas — Sprendimo nutraukti skundo nagrinėjimą atšaukimo teisėtumo sąlygos)**

(2017/C 249/12)

Proceso kalba: graikų

**Šalys**

Apeliantė: *Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)*, atstovaujama advokato E. Bourtzalas, dikigoroio A. Oikonomou, E. Salaka, C. Synodinos ir H. Tagaras, advokato D. Waelbroeck

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouchagiar ir É. Gippini Fournier

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2016 m. vasario 9 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo nutartį *DEI/Komisija (T-639/14)*, nepaskelbta Rink., EU: T:2016:77).
2. Grąžinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui.
3. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

<sup>(1)</sup> OL C 211, 2016 6 13.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal Supremo (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado, Syngenta Agro, SA**

(Byla C-293/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Augalų apsaugos produktų pateikimas į rinką — Direktyva 2008/69/EB — 3 straipsnio 2 dalis — Valstybių narių atliekamo registruotų augalų apsaugos produktų įvertinimo iš naujo procedūra — Terminas — Kalbinių versijų skirtumai)**

(2017/C 249/13)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal Supremo

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: Sharda Europe B.V.B.A.

Atsakovės: Administración del Estado, Syngenta Agro, SA

**Rezoliucinė dalis**

2008 m. liepos 1 d. Komisijos direktyvos 2008/69/EB, kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB, įtraukiant veikliausias medžiagas klofenteziną, dikambą, difenokonazolą, diflubenzuroną, imazakviną, lenacilą, oksadiazoną, pikloramą ir piriproksifeną, 3 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa turi būti aiškinama taip, kad joje numatyta data (2008 m. gruodžio 31 d.) jau įregistruoto augalų apsaugos produkto, kurio sudėtyje yra viena iš šios direktyvos priede minėtų veikliųjų medžiagų, atveju yra galutinė data, iki kurios į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką I priede pateiktą sąrašą turi būti įtrauktos visos šio augalų apsaugos produkto sudėtyje esančios veikliosios medžiagos, išskyrus tas, kurios išvardytos Direktyvos 2008/69 priede, kad atsirastų pareiga iš naujo atlikti to produkto įvertinimą, numatytą minėto 3 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje.

<sup>(1)</sup> – OL C 305, 2016 8 22.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje Dextro Energy GmbH & Co. KG/Europos Komisija**

(Byla C-296/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Apeliacinis skundas — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 — Tam tikri maisto produktų sveikumo teiginiai, nesusiję su susirgimo rizikos mažinimu ir su vaikų vystymusi ir sveikata — Prašymo įtraukti tam tikrus teiginius atmetimas nepaisant teigiamos Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) nuomonės)**

(2017/C 249/14)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Apeliantė: Dextro Energy GmbH & Co. KG, atstovaujama advokatų M. Hagenmeyer ir T. Teufer

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama S. Grünheid ir K. Herbout-Borczak

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.

2. Priteisti iš Dextro Energy GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 287, 2016 8 8.

**2017 m. birželio 1 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (Sąd Okręgowy w Warszawie (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Piotr Zarski/Andrzej Stadnicki**

(Byla C-330/16) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Kova su pavėluotu mokėjimu pagal komercinius sandorius — Direktyva 2011/7/ES — Neterminuotos komercinės nuomos sutartys — Pavėluotas nuompinigių mokėjimas — Sutartys, sudarytos nepasibaigus terminui perkelti šią direktyvą į vidaus teisę — Nacionalinės teisės aktai — Tokių sutarčių neįtraukimas į minėtos direktyvos taikymo sritį „ratione temporis“)*

(2017/C 249/15)

Proceso kalba: lenkų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas ir apeliantas: Piotr Zarski

Atsakovas ir kita apeliacinio proceso šalis: Andrzej Stadnicki

**Rezoliucinė dalis**

2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/7/ES dėl kovos su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius, 12 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama taip, jog valstybės narės gali netaikyti šios direktyvos pavėluotiems mokėjimams vykdamant sutartis, sudarytas iki 2013 m. kovo 16 d., net jei šiuos mokėjimus pavėluota atlikti po šios datos.

<sup>(1)</sup> OL C 335, 2016 9 12.

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Monomeles Protodikeio Athinon (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) OL/PQ**

(Byla C-111/17 PPU) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Jurisdikcija ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimas ir vykdymas — Tarptautinis vaikų grobimas — 1980 m. spalio 25 d. Hagos konvencija — Reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 — 11 straipsnis — Prašymas grąžinti — Kūdikių „nuolatinės gyvenamosios vietos“ sąvoka — Vaikas, tėvų pageidavimu gimęs kitoje nei tėvų nuolatinės gyvenamosios vietos valstybėje narėje — Vaiko gyvenimas pirmuosius mėnesius gimimo valstybėje narėje — Motinos sprendimas negrįžti į valstybę narę, kur buvo poros nuolatinė gyvenamoji vieta)*

(2017/C 249/16)

Proceso kalba: graikų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Monomeles Protodikeio Athinon

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: OL

Atsakovė: PQ

**Rezoliucinė dalis**

2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo, panaikinancio Reglamentą (EB) Nr. 1347/2000, 11 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad esant tokiai situacijai, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, kai vaikas gimė ir savo tėvų bendra valia su motina nepertraukiamai kelis mėnesius gyveno kitoje valstybėje narėje nei ta, kur iki jam gimstant buvo abiejų jo tėvų nuolatinė gyvenamoji vieta, pradinis tėvų ketinimas, kad motina su vaiku grįš į pastarąją valstybę narę, nėra pagrindas teigti, kad vaiko „nuolatinė gyvenamoji vieta“, kaip ji suprantama pagal šį reglamentą, yra toje valstybėje.

Todėl esant tokiai situacijai motinos atsisakymas grįžti su vaiku į tą valstybę narę negali būti laikomas vaiko „neteisėtu išvežimu ar negrąžinimu“, kaip tai suprantama pagal minėtą 11 straipsnio 1 dalį.

<sup>(1)</sup> OL C 144, 2017 5 8.

---

**2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (Consiglio di Stato (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Lg Costruzioni Srl/Area – Azienda Regionale per l’edilizia abitativa**

(Byla C-110/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešojo darbų pirkimo sutartis — Direktyva 2004/18/EB — 7 straipsnis — Ūkio subjektų techninių pajėgumų vertinimas ir tikrinimas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus nepriimtumas)**

(2017/C 249/17)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Consiglio di Stato

**Šalys**

Ieškovė: Lg Costruzioni Srl

Atsakovė: Area – Azienda Regionale per l’Edilizia Abitativa

dalyvaujant: TE.SV.AM. Srl, Alvit Srl, Igit SpA, Planarch Srl, Francesco Auteri

**Rezoliucinė dalis**

2016 m. sausio 19 d. Consiglio di Stato (Valstybės Taryba, Italija) sprendimu pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

<sup>(1)</sup> – OL C 175, 2016 5 17.

**2017 m. gegužės 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje (Curtea de Apel Cluj (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) SC Exmitiani SRL/Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj**

(Byla C-286/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Keleivių vežimo kelių transportu veikla — Skyrimas — Aplinkybės, susiklosčiusios iki Rumunijos įstojimo į Europos Sąjungą — Akivaizdus Teisingumo Teismo kompetencijos nebuvimas)**

(2017/C 249/18)

Proceso kalba: rumunų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Curtea de Apel Cluj

**Šalys**

Apeliantė: SC Exmitiani SRL

Atsakovas: Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

**Rezoliucinė dalis**

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi kompetencijos atsakyti į Curtea de Apel Cluj (Klužo apeliacinis teismas, Rumunija) pateiktą klausimą.

<sup>(1)</sup> OL C 296, 2016 8 16.

**2017 m. birželio 7 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje Holistic Innovation Institute, SLU/Europos Komisija**

(Byla C-411/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Europos Sąjungos finansuojami projektai mokslinių tyrimų srityje — Mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros septintoji bendroji programa (2007-2013) — Projektas eDIGIREGION — Europos Bendrijos sprendimas neleisti dalyvauti ieškovei — Ieškinyš dėl panaikinimo ir atsakomybės)**

(2017/C 249/19)

Proceso kalba: ispanų

**Šalys**

Apeliantė: Holistic Innovation Institute, SLU, atstovaujama advokato J.J. Marín López

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir advokato J. Rivas Andrés

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Holistic Innovation Institute SLU bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 364, 2016 10 3.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (*Nejvyšší soud České republiky* (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Jitka Svobodová/Česká republika – Okresní soud v Náchodě*

(Byla C-653/16) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pagrindinės bylos faktinės ir teisinės aplinkybės — Pakankamos informacijos nenurodymas — Akivaizdus nepriimtinas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis*)

(2017/C 249/20)

Proceso kalba: čekų

#### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Nejvyšší soud České republiky*

#### **Šalys**

Kasatorė: *Jitka Svobodová*

Atsakovė: *Česká republika – Okresní soud v Náchodě*

Dalyvaujant: *Česká republika – Ministerstvo spravedlnosti ČR*

#### **Rezoliucinė dalis**

2016 m. gruodžio 2 d. *Nejvyšší soud* (Aukščiausiasis Teismas, Čekijos Respublika) sprendimu pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

<sup>(1)</sup> OL C 78, 2017 3 13.

2017 m. gegužės 11 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (*Fővárosi Törvényszék* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt./ Nemzetgazdasági Minisztérium*

(Byla C-53/17) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Valstybių narių teikiama pagalba — Draudimo teikti pagalbą išimtis — Pagalba, kurią galima pripažinti suderinama su vidaus rinka — Reglamentas (EB) Nr. 800/2008 — Labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžtis — Susijusios įmonės — Toje pačioje rinkoje veiklą vykdančios įmonės, priklausančios globaliai įmonių grupei, kurią valdo tos pačios šeimos nariai — „Kartu veikiančių fizinių asmenų grupės“ sąvoka.*)

(2017/C 249/21)

Proceso kalba: vengrų

#### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Fővárosi Törvényszék*

#### **Šalys**

Ieškovė: *Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt.*

Atsakovė: *Nemzetgazdasági Minisztérium*

**Rezoliucinė dalis**

2008 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/2008, skelbiančio tam tikrų rūšių pagalbą suderinama su bendrąja rinka taikant [SESV 107 ir 108] straipsnius (Bendrasis bendrosios išimties reglamentas), I priedo 3 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad įmonės gali būti laikomos „susijusiomis“ kaip tai suprantama pagal ši nuostatą, kai atlikus tų įmonių teisinių ir ekonominių santykių analizę paaiškėja, kad per fizinį asmenį ar kartu veikiančių fizinių asmenų grupę jos sudaro vieną ūkio subjektą, nors formaliai jos nepalaido nei vienos, nei kitos rūšies santykių, nurodytų to priedo 3 straipsnio 3 dalies pirmoje pastraipoje. Kartu veikiančiais, kaip tai suprantama pagal minėto priedo 3 straipsnio 3 dalies ketvirtą pastraipą, laikomi fiziniai asmenys, kurie koordinuoja veiksmus ir daro tokią įtaką aptariamų įmonių komerciniams sprendimams, kad šios įmonės negali būti laikomos ekonomiškai nepriklausomomis viena nuo kitos. Tokios sąlygos tenkinimas priklauso nuo bylos aplinkybių ir nebūtinai susijęs su šių asmenų sutartiniais ryšiais ar net jų ketinimo apeiti labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių sąvoką, kaip tai suprantama pagal Reglamento Nr. 800/2008 I priedą, konstatavimu.

(<sup>1</sup>) OL C 144, 2017 5 8.

2017 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (Rayonen sad Varna (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Todor Iliev/Blagovesta Ilieva

(Byla C-67/17) (<sup>1</sup>)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 — 1 straipsnio 2 dalies a punktas — Taikymo sritis — Sritys, kurioms reglamentas netaikomas — Sutuoktinių turto teisinis režimas — Santuokos nutraukimas — Santuokos metu įgyto turto padalijimas)

(2017/C 249/22)

Proceso kalba: bulgarų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Rayonen sad Varna

**Šalys**

Ieškovas: Todor Iliev

Atsakovė: Blagovesta Ilieva

**Rezoliucinė dalis**

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 1 straipsnio 2 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip: ginčas, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, susijęs su santuokoje įgyto kilnojamojo turto padalijimu nutraukus santuoką, kai sutuoktiniai yra vienos valstybės narės piliečiai, tačiau turi įprastinę gyvenamąją vietą kitoje valstybėje narėje, patenka ne į šio reglamento taikymo sritį, o į sutuoktinių turto teisinio režimo sritį, todėl jam taikomos minėto 1 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytos išimtys.

(<sup>1</sup>) OL C 112, 2017 4 10.

**2016 m. gruodžio 30 d. Capella EOOD pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-750/14 Ivo-Kermartin GmbH/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba**

**(Byla C-687/16 P)**

(2017/C 249/23)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Apeliantė: Capella EOOD, atstovaujama advokato C. Pfitzer

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) 2017 m. birželio 7 d. nutartimi atmetė apeliacinį skundą ir nurodė apeliantei padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

---

**2017 m. sausio 18 d. For Tune sp. z o.o. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. lapkričio 8 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-579/15 For Tune sp. z o.o./Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba**

**(Byla C-23/17 P)**

(2017/C 249/24)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: For Tune sp. z o.o., atstovaujama advokatės K. Popławska

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

2017 m. birželio 15 d. nutartimi Teisingumo Teismas (šeštoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą kaip nepriimtina.

---

**2017 m. kovo 20 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Manuela Maturi ir kt./Fondazione Teatro dell'Opera di Roma**

**(Byla C-142/17)**

(2017/C 249/25)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Corte suprema di cassazione*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorės: Manuela Maturi, Laura Di Segni, Isabella Lo Balbo, Maria Badini, Loredana Barbanera

Kita kasacinio proceso šalis: *Fondazione Teatro dell'Opera di Roma*



### Prejudicinis klausimas

Ar nacionalinės teisės norma, kaip antai 2010 m. balandžio 30 d. Įstatyminio dekreto Nr. 64, pakeisto 2010 m. birželio 29 d. Įstatymu Nr. 100, 3 straipsnio 7 punktą, kuriame nustatyta, kad „artistams, kurie priklauso baleto artistų kategorijai, nustatytas pensinis amžius vyrams ir moterims yra 45 m., o darbuotojams, kuriems papildomai taikoma mišri įmokų sistema, nustatytas kintamasis koeficientas pagal 1995 m. rugpjūčio 8 d. Įstatymo Nr. 335 dėl vyresnio amžiaus 1 straipsnio 6 punktą. Dvejus metus po šios nuostatos įsigaliojimo šiame punkte nurodytiems darbuotojams, įdarbintiems neterminuotai, kuriems sukanka arba jau sukako pensinis amžius, suteikiama kasmet pratęsiamą galimybę pasirinkti likti dirbti. Tokia galimybė galima pasinaudoti formaliai kreipiantis į ENPALS per du mėnesius nuo šios nuostatos įsigaliojimo arba bent per tris mėnesius iki teisės į pensiją atsiradimo, bet maksimalus senatvės pensinis amžius yra 47 m. moterims ir 52 m. vyrams“, prieštarauja diskriminacijos dėl lyties draudimo principui, įtvirtintam Direktyvoje 2006/54<sup>(1)</sup> ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (21 straipsnis)?

<sup>(1)</sup> 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/54/EB dėl moterų ir vyrų lygių galimybių ir vienodo požiūrio į moteris ir vyrus užimtumo bei profesinės veiklos srityje principo įgyvendinimo (nauja redakcija) (OL L 204, p. 23).

---

### 2017 m. kovo 20 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Catia Passeri/Fondazione Teatro dell'Opera di Roma*

(Byla C-143/17)

(2017/C 249/26)

Proceso kalba: italų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Corte suprema di cassazione*

### Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Catia Passeri*

Kita kasacinio proceso šalis: *Fondazione Teatro dell'Opera di Roma*

### Prejudiciniai klausimai

Ar nacionalinės teisės norma, kaip antai 2010 m. balandžio 30 d. Įstatyminio dekreto Nr. 64, pakeisto 2010 m. birželio 29 d. Įstatymu Nr. 100, 3 straipsnio 7 punktą, kuriame nustatyta, kad „artistams, kurie priklauso baleto artistų kategorijai, nustatytas pensinis amžius vyrams ir moterims yra 45 m., o darbuotojams, kuriems papildomai taikoma mišri įmokų sistema, nustatytas kintamasis koeficientas pagal 1995 m. rugpjūčio 8 d. Įstatymo Nr. 335 dėl vyresnio amžiaus 1 straipsnio 6 punktą. Dvejus metus po šios nuostatos įsigaliojimo šiame punkte nurodytiems darbuotojams, įdarbintiems neterminuotai, kuriems sukanka arba jau sukako pensinis amžius, suteikiama kasmet pratęsiamą galimybę pasirinkti likti dirbti. Tokia galimybė galima pasinaudoti formaliai kreipiantis į ENPALS per du mėnesius nuo šios nuostatos įsigaliojimo arba bent per tris mėnesius iki teisės į pensiją atsiradimo, bet maksimalus senatvės pensinis amžius yra 47 m. moterims ir 52 m. vyrams“, prieštarauja diskriminacijos dėl lyties draudimo principui, įtvirtintam Direktyvoje 2006/54<sup>(1)</sup> ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (21 straipsnis)?

<sup>(1)</sup> 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/54/EB dėl moterų ir vyrų lygių galimybių ir vienodo požiūrio į moteris ir vyrus užimtumo bei profesinės veiklos srityje principo įgyvendinimo (nauja redakcija) (OL L 204, p. 23).

**2017 m. balandžio 21 d. Bundesverwaltungsgericht (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Heinrich Denker/Gemeinde Thedinghausen**

(Byla C-206/17)

(2017/C 249/27)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Bundesverwaltungsgericht

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėjas ir kasatorius: Heinrich Denker

Atsakovė ir kita kasacinio proceso šalis: Gemeinde Thedinghausen

Istoji į bylą šalis: Federalinių interesų atstovas Bundesverwaltungsgericht

**Prejudicinis klausimas**

Ar 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo <sup>(1)</sup> (toliau – PAV direktyva) 11 straipsnis aiškintinas taip, kad pagal jį draudžiama nacionalinės teisės norma, kuria teisės pažeidimas, susijęs su visuomenės dalyvavimu rengiant užstatymo planą, savivaldybės priimtame sprendime pripažįstamas nereikšmingu, jei dėl šio pažeidimo, nepaisant atitinkamos informacijos, per metus nuo plano paskelbimo nepateikiamas skundas savivaldybei, o užstatymo planui taikomos PAV direktyvos nuostatos dėl visuomenės dalyvavimo?

<sup>(1)</sup> OL L 26, 2012, p. 1.

**2017 m. balandžio 24 d. Curtea de Apel Bacău (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje SC Topaz Development SRL/Constantin Juncu, Raisa Juncu (mergautinė pavardė – Cernica)**

(Byla C-211/17)

(2017/C 249/28)

Proceso kalba: rumunų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Curtea de Apel Bacău

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: SC Topaz Development SRL

Atsakovai: Constantin Juncu, Raisa Juncu (mergautinė pavardė – Cernica)

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar [Direktyvos 93/13/EEB <sup>(1)</sup>] 3 straipsnio 2 dalis ir 4 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinamos ir taikomos taip, kad, tokiomis kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis, kurias išdėstė ieškovė, nurodžiusi nacionalinių teismų sprendimus (2011 m. balandžio 18 d. Sprendimą Nr. 1646, kurį kasaciniame procese priėmė *Înalta Curte de Casație și Justiție, Secția comercială* (Aukščiausiasis Kasacinis ir Teisingumo Teismas, Komercinių bylų skyrius) ir 2016 m. balandžio 6 d. Sprendimą civilinėje byloje, kurį apeliaciniame procese priėmė *Curtea de Apel Bacău* (Bakeu apeliacinis teismas), byla Nr. 3364/110/2014), t. y. kai įrodymas, kad dėl visų preliminarios pirkimo pardavimo sutarties sąlygų šalys derėjosi, grindžiamas vien aplinkybe, kad atsakovai, kaip vartotojai, sutiko su tokiomis sąlygomis, kai pasirašė pirmiausia nekilnojamojo turto projekto vystytojo parengtą, o vėliau notaro patvirtintą preliminarą sutartį, priešingas įrodymas paneigia prezumpcija, kad dėl pardavėjo ar paslaugų teikėjo iš anksto parengtų sąlygų nebuvo derėtasi?

2. Ar į 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais taikymo sritį patenka preliminarių pirkimo pardavimo sutarčių standartinės sąlygos, iš anksto parengtos nekilnojamojo turto projektų vystytojų, kurie kaip ir ieškovė yra pardavėjai, ir ypač sąlygos, numatytos šios bylos šalių sudarytos preliminarios pirkimo pardavimo sutarties 3.2.2. ir 7.1. punktuose, kuriuose reglamentuojama tik pardavėjui palanki „ketvirto lygio“ sutarties nutraukimo sąlyga ir bauda?
3. Ar į 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama ir taikoma taip, kad, jeigu į į antrąjį klausimą Teisingumo Teismas atsakytų teigiamai, pagal ją neleidžiama (draudžiama) nacionaliniam teismui pakeisti nesąžiningomis laikomas sąlygas taip, kad „ketvirto lygio“ sutarties nutraukimo sąlyga būtų taikoma esant kitokioms nei preliminarinioje sutartyje aiškiai numatytoms sąlygoms (pavyzdžiui, ne dėl kiekvieno vėlavimo sumokėti ar nesumokėjimo, neatsižvelgiant į sumos dydį, bet tik dėl vėlavimo mokėti konkrečią sumą arba jos nesumokėjimo (teismas kiekvienu konkrečiu atveju nusprendžia, ar suma didelė), ir sumažinti (apriboti) baudos dydį iki sumos, kurią pirkejas kaip rankpinigius yra sumokėjęs iki pradedant taikyti „ketvirto lygio“ sutarties nutraukimo sąlygą? Ar tokiu atveju nacionalinis teismas gali tik nustatyti, kad tokios sąlygos netaikomos suinteresuotajam vartotojui?

<sup>(1)</sup> 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

**2017 m. balandžio 28 d. Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Medtronic GmbH/Finanzamt Neuss**

(Byla C-227/17)

(2017/C 249/29)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Finanzgericht Düsseldorf*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Ieškovė: Medtronic GmbH*

*Atsakovė: Finanzamt Neuss*

**Prejudicinis klausimas**

Ar 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede, iš dalies pakeistame 2015 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 2015/1754 <sup>(1)</sup>, pateiktą Kombinuotąją nomenklatūrą reikia aiškinti taip, kad nutartyje apibūdintos rūšies stuburo fiksavimo sistemos <sup>(2)</sup> klasifikuotinos jas priskiriant prie 9021 90 90 subpozicijos?

<sup>(1)</sup> OL L 285, p. 1.

<sup>(2)</sup> CD Horizon SOLERA Spinal System prekės ženklo stuburo fiksavimo sistemos.

**2017 m. gegužės 11 d. Bank Tejarat apeliacinis skundas dėl 2017 m. kovo 14 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimo byloje T-346/15 Bank Tejarat/Taryba**

(Byla C-248/17 P)

(2017/C 249/30)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

*Apeliantas: Bank Tejarat, atstovaujamas solisitorių S. Zaiwalla, P. Reddy, A. Meskarian, QC M. Brindle, baristerių T. Otty ir R. Blakeley*

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba

### Apelianto reikalavimai

Apeliantai Teisingumo Teismo prašo:

- priimti šį apeliacinį skundą ir panaikinti Bendrojo Teismo antrojo sprendimo rezoliucinės dalies 1 ir 2 punktus;
- tenkinti banko reikalavimus, susijusius su pakartotiniu jo įtraukimu į sąrašą;
- panaikinti ginčijamas priemones tiek, kiek jos taikomos bankui; ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi apeliaciniame procese ir Bendrajame Teisme išlaidas.

### Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes banko pateiktų įrodymų nepagrįstai nelaikė svarbiais ir (arba) nepakankamai svarbiais, dėl to iškraipė pagrindinius įrodymus, susijusius su tuo, ar Taryba pagrindė ginčijamuose motyvuose pateiktus teiginius.

Neatsižvelgiant į tai, koks sprendimas bus priimtas dėl apeliacinio skundo pirmojo pagrindo, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes iškraipė pagrindinius įrodymus, susijusius su tuo, ar Taryba pagrindė ginčijamuose motyvuose pateiktus teiginius ir (arba) nepagrįstai perkėlė įrodinėjimo pareigą bankui.

Kiek tai susiję su pirmuoju ir antruoju apeliacinio skundo pagrindais, jeigu Bendrasis Teismas būtų taikęs teisingus principus ir (arba) nebūtų iškraipęs minėtų įrodymų, jis būtų panaikinęs ginčijamas priemones.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes nusprendė, kad Taryba turėjo teisę pakartotinai įtraukti banką į sąrašą remdamasi motyvais, kurie galėjo ir turėjo būti nurodyti prieš pirmojo teismo sprendimo priėmimą, ir kad Tarybos veiksmai nepažeidžia SESV 266 straipsnio bei *res judicata*, teisinio tikrumo, teismo sprendimo galutinumo ir (arba) veiksmingumo principų, taip pat teisės į veiksmingą teisminę apsaugą, banko teisių pagal ES pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį ir (arba) EŽTK 6 ir 13 straipsnius, jo teisės į gerą administravimą ir (arba) proporcingumo principo.

---

**2017 m. gegužės 19 d. Tartu Maakohus (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą  
byloje Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS/Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle  
Noor, Artjom Konjarov**

(Byla C-289/17)

(2017/C 249/31)

Proceso kalba: estų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tartu Maakohus

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS

Suinteresuotieji asmenys: Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov

### Prejudiciniai klausimai

- 1.1. Ar 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 805/2004<sup>(1)</sup>, sukuriančio neginčytinų reikalavimų Europos vykdomąjį raštą, 17 straipsnio a punktas turi būti aiškinamas taip, kad bylos iškėlimo dokumente, jam lygiaverčiame dokumente ar bet kokiame teismo šaukime arba kartu su jais turi būti aiškiai pateikta visa reglamento 17 straipsnio a punkte nurodyta informacija? Visų pirma: ar pagal 3 straipsnio 1 dalies b punktą, 6 straipsnio 1 dalies c punktą ir 17 straipsnį teismo sprendimas nepripažįstamas vykdomuoju raštu, jeigu skolininkui nenurodytas institucijos, kuriai reikia atsakyti, adresas, tačiau pateikta visa kita 17 straipsnio a punkte nurodyta informacija?

- 1.2. Ar 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 805/2004, sukuriančio neginčytinų reikalavimų Europos vykdomąjį raštą, 18 straipsnio 1 dalies b punktas turi būti aiškinamas taip, kad jeigu per teismo procesą kilmės valstybėje narėje nesilaikoma Reglamento (EB) Nr. 805/2004 17 straipsnyje nustatytų procedūrinių reikalavimų, tam, kad šis procedūrinis trūkumas būtų ištaisytas, teismo sprendime arba kartu su juo skolininkui turi būti tinkamai pateikta visa 18 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyta informacija? Ar Europos vykdomasis raštas neišduodamas, jei skolininkui nenurodytas institucijos, kurioje turi būti pateiktas užginčijimas, adresas, tačiau pateikta visa kita 18 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyta informacija?

(<sup>1</sup>) OL L 143, 2004, p. 15; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 38.

**2017 m. gegužės 22 d. Amtsgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje EUflight.de GmbH/TUIfly GmbH**

(Byla C-292/17)

(2017/C 249/32)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Amtsgericht Düsseldorf

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: EUflight.de GmbH

Atsakovė: TUIfly GmbH

**Prejudicinis klausimas**

Ar skrydžio atšaukimas laikomas ypatinga aplinkybe, kaip ji suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 261/2004 (<sup>1</sup>) 5 straipsnio 3 dalį, ir tais atvejais, kai aplinkybės (šiuo atveju „laukinis streikas“ arba „susirgimų banga“) su aptariamu skrydžiu susijusios tik netiesiogiai, nes dėl šių aplinkybių oro vežėjas perdarė visą skrydžių tvarkaraštį ir dėl šio perdarymo konkretus skrydis atšauktas planuotai? Ar oro vežėjas gali nemokėti kompensacijos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 261/04 5 straipsnio 3 dalyje, ir tuomet, kai aptariamą skrydį būtų buvę galima vykdyti, jei nebūtų perdarytas tvarkaraštis, nes į šį skrydį paskirta igula būtų galėjusi dirbti, jei dėl tvarkaraščio perdarymo nebūtų buvusi paskirta į kitus skrydžius?

(<sup>1</sup>) 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantys Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10).

**2017 m. birželio 6 d. Graikijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimo byloje T-112/15 Graikijos Respublika/Europos Komisija**

(Byla C-341/17 P)

(2017/C 249/33)

Proceso kalba: graikų

**Šalys**

Apeliantė: Graikijos Respublika, atstovaujama G. Kanellopoulos, A. Vasilopoulou, E. Leftheriotou

Kita proceso šalis: Europos Komisija

## Apeliantės reikalavimai

Apeliantė prašo priimti apeliacinį skundą, panaikinti skundžiamą 2017 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-112/15 tiek, kiek juo atmestas jos ieškinys, tenkinti 2015 m. kovo 2 d. Graikijos Respublikos pareikštą ieškinį, panaikinti 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Komisijos sprendimą 2014/950/ES tiek, kiek pagal jį 2008 paraiškų teikimo metais Europos Sąjungos lėšomis nefinansuojamos Graikijos Respublikos išlaidos su plotu susijusios pagalbos sektoriuje, atitinkančios: a) 10 % bendros išlaidų, patirtų dėl pagalbos už ganyklas, sumos; b) 5 % bendros išlaidų, patirtų dėl papildomos susietosios pagalbos, sumos ir c) 5 % bendros išlaidų, patirtų kaimo plėtros sektoriuje, sumos, ir priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą, apeliantė nurodo šešis apeliacinio skundo pagrindus:

- A. Dėl skundžiamo sprendimo dalies, nurodytos pirmajame apeliacinio skundo pagrinde, susijusiam su 10 % dydžio finansine pagalbos, susijusios su ganykloms naudojamais plotais, korekcija (skundžiamo sprendimo 23–106 punktai), pateikiami trys apeliacinio skundo pagrindai.

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su klaidingu 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 796/2004 2 straipsnio aiškinimu ir taikymu dėl ganyklos sąvokos apibrėžimo, klaidingu SESV 296 straipsnio aiškinimu ir taikymu, taip pat nepakankamu ir netinkamu skundžiamo sprendimo motyvavimu.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su klaidingu SESV 296 straipsnio aiškinimu ir taikymu, taip pat nepakankamu skundžiamo sprendimo motyvavimu tiek, kiek jame buvo atmesti Graikijos Respublikos reikalavimai dėl Komisijos sprendimo motyvų teisėtumo.

Be to, trečiajame apeliacinio skundo pagrinde tvirtinama, kad skundžiamas sprendimas paskelbtas pažeidžiant proporcingumo principą, klaidingai išaiškinus ir pritaikius SESV 296 straipsnį bei nepateikus pakankamai motyvų.

- B. Dėl skundžiamo sprendimo dalies, nurodytos antrajame apeliacinio skundo pagrinde, susijusiam su 5 % dydžio finansine korekcija papildomos su plotu susietos pagalbos sektoriuje (skundžiamo sprendimo 107–137 punktai), pateikiami du apeliacinio skundo pagrindai. Pirmasis (ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas) susijęs su klaidingu Reglamento Nr. 1290/2005 31 straipsnio ir Reglamento Nr. 885/2006 11 straipsnio aiškinimu ir taikymu, klaidingu ir (arba) nepakankamu bei prieštaringu skundžiamo sprendimo motyvavimu; antrajame apeliacinio skundo pagrinde nurodoma, kad skundžiamame sprendime padaryta išvada grindžiama klaidingu proporcingumo principo taikymu kartu su klaidingu SESV 296 straipsnio aiškinimu ir taikymu, taip pat nepakankamu bei prieštaringu motyvavimu.
- C. Galiausiai dėl skundžiamo sprendimo dalies, nurodytos trečiajame apeliacinio skundo pagrinde, susijusiam su 5 % dydžio finansine korekcija kaimo plėtros sektoriuje (skundžiamo sprendimo 138–168 punktai), teigiama, kad (šeštasis apeliacinio skundo pagrindas) skundžiamas sprendimas, kiek jame iš dalies atmestas Graikijos Respublikos prašymas, priimtas nenurodant jokių motyvų.
-

## BENDRASIS TEISMAS

2017 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Ball Beverage Packaging Europe/EUIPO – Crown Hellas Can (Skardinės)*

(Byla T-9/15) <sup>(1)</sup>

*(Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Registruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis tris alaus skardines — Ankstesnis dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia pagrindas — Individualios savybės — Skirtingas bendras įspūdis — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 6 straipsnis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas — Vieną objektą sudaranti daiktų visuma — Registruoto Bendrijos dizaino aprašymo apimtis — Pareiga motyvuoti — Ginčo šalies pakeitimas)*

(2017/C 249/34)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: *Ball Beverage Packaging Europe Ltd* (Lutonas, Jungtinė Karalystė), kuriai leista pakeisti *Ball Europe GmbH*, atstovaujama advokato A. Renck,

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama S. Hanne

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme: Crown Hellas Can SA* (Atėnai, Graikija), atstovaujama solisitorių N. Coulson ir J. Koepf

### Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. rugsėjo 8 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1408/2012-3), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Crown Hellas Can* ir *Ball Europe*.

### Rezoliucinė dalis

1. *Ball Beverage Packaging Europe Ltd* leidžiama pakeisti *Ball Europe GmbH* kaip ieškovę.
2. Atmesti ieškinį.
3. Priteisti iš *Ball Beverage Packaging Europe* bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurias *Crown Hellas Can SA* patyrė per procedūrą Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) apeliacinėje taryboje.

<sup>(1)</sup> OL C 89, 2015 3 16.

2017 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Kiselev/Taryba*

(Byla T-262/15) <sup>(1)</sup>

*(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės, taikytinos atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainai ar į ją kėsinamasi — Lėšų įšaldymas — Atvykimo į valstybių narių teritoriją apribojimai — Fizinis asmuo, aktyviai palaikantis veiksmus ar politiką, kuriais kenkiama Ukrainai ar į ją kėsinamasi — Pareiga motyvuoti — Akivaizdi vertinimo klaida — Saviraiškos laisvė — Proporciumas — Teisė į gynybą)*

(2017/C 249/35)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovas: Dmitrii Konstantinovich Kiselev (Koroliovas, Rusija), atstovaujamas solisitoriaus J. Linneker, baristerio T. Otty ir QC B. Kennelly

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama V. Piessevaux ir J.-P. Hix

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti, pirma, 2015 m. kovo 13 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/432, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 70, 2015, p. 47), ir 2015 m. kovo 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/427, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 70, 2015, p. 1); antra, 2015 m. rugsėjo 14 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/1524, kuriuo iš dalies keičiamas sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 239, 2015, p. 157), ir 2015 m. rugsėjo 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/1514, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 239, 2015, p. 30); trečia, 2016 m. kovo 10 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2016/359, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 67, 2016, p. 37), ir 2016 m. kovo 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/353, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 67, 2016, p. 1), tiek, kiek šie aktai susiję su ieškovu.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Dmitrii Konstantinovich Kiselev padengia bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 294, 2015 9 7.

### 2017 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Fakro/EUIPO – Saint Gobain Cristalería (climaVera)*

(Byla T-457/15) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „climaVera“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas CLIMAVER DECO — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 249/36)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Fakro sp. z o.o.* (Naujasis Sončas, Lenkija), atstovaujama advokato J. Radłowski

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama H. O'Neill

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Saint Gobain Cristalería, SL* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato E. Bayo de Gispert

### Dalykas

Ieškiny s dėl 2015 m. gegužės 12 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2095/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Saint Gobain Cristalería* ir *Fakro*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.



2. Priteisti iš *Fakro sp. z o.o.* bylinėjimosi išlaidas

<sup>(1)</sup> OL C 328, 2015 10 5.

**2017 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Aydin/EUIPO – Kaporal Groupe (ROYAL & CAPORAL)***

(Byla T-95/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo ROYAL & CAPORAL paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas KAPORAL — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 249/37)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: Savas Aydin (Pantenas, Prancūzija), atstovaujamas advokatės F. Watrin

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama D. Hanf ir S. Pétrequin

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Kaporal Groupe (Marselis, Prancūzija), atstovaujama advokato J. André

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2015 m. gruodžio 11 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 867/2015-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Kaporal Groupe* ir S. Aydin.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Savas Aydin bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 156, 2016 5 2.

**2017 m. birželio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Komisija/IEM***

(Byla T-141/16) <sup>(1)</sup>

(Arbitražinė išlyga — Sutartis FAIR-CT98-9544, sudaryta vykdant ketvirtąją pamatinę mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros bei demonstravimo veiklos programą (1994–1998) — Sutarties nutraukimas — Avansu sumokėtų sumų grąžinimas — Delspinigiai — Bylos nagrinėjimas nedalyvaujant šaliai)

(2017/C 249/38)

Proceso kalba: graikų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Katsimerou ir S. Lejeune, padedamų advokatės O. Lytra

Atsakovė: IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias AE (Atėnai, Graikija)

**Dalykas**

SESV 272 straipsniu grindžiamas prašymas priteisti iš IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias grąžinti vykdant sutartį FAIR-CT98-9544 Komisijos avansu sumokėtas sumas ir sumokėti delspinigius.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nurodyti IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias AE sumokėti Europos Komisijai 75 728,33 euro sumą su 3 % dydžio delspinigiais nuo 2010 m. rugsėjo 4 d. iki visiško sumokėjimo.
2. IEM padengia bylinėjimosi išlaidas.

---

<sup>(1)</sup> OL C 191, 2016 5 30.

---

**2017 m. birželio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Mediterranean Premium Spirits/EUIPO – G-Star Raw (GINRAW)***

(Byla T-258/16) <sup>(1)</sup>

*(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo GINRAW paraiška — Ankstesni žodiniai Europos Sąjungos prekių ženklai RAW — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Bendrajam Teismui pirmą kartą pateikti įrodymai — Pareiga motyvuoti)*

(2017/C 249/39)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *Mediterranean Premium Spirits, SL* (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų J. Mora Granell ir J. Romaní Lluch

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Folliard-Monguiral ir K. Sidat Humphreys

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *G-Star Raw CV* (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų L. Dijkman ir J. van Manen

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2016 m. kovo 14 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1583/2015-4), susijusio su protesto procedūra tarp *G-Star Raw* ir *Mediterranean Premium Spirits*.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. *Mediterranean Premium Spirits, SL* padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos EUIPO ir *G-Star Raw CV* patirtos bylinėjimosi išlaidos.

---

<sup>(1)</sup> OL C 251, 2016 7 11.

**2017 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Bay/Parlamentas**(Byla T-302/16) <sup>(1)</sup>

*(Institucinė teisė — Europos Parlamento pirmininko sprendimas, kuriuo Europos Parlamento nariui paskirta sankcija – teisės gauti dienpinigių išmoką atėmimas — Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 166 straipsnis — Teisė susipažinti su byla — Fakto klaida)*

(2017/C 249/40)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: Nicolas Bay (La Celle-Saint-Cloud, Prancūzija), atstovaujamas advokato A. Cuignache

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas N. Görnitz, S. Alonso de León ir S. Seyr

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento pirmininko sprendimą ir 2016 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento biuro sprendimą, kuriais ieškovui paskirta sankcija – teisės gauti dienpinigių išmoką atėmimas penkioms dienoms.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Nicolas Bay bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 279, 2016 8 1.

**2017 m. birželio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Bundesverband Deutsche Tafel/EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel)**(Byla T-326/16) <sup>(1)</sup>

*(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Tafel“ — EUIPO atliekamas teismo sprendimo panaikinti jos apeliacinių tarybų sprendimus vykdymas — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies a punktas ir 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Apibūdinamasis požymis — Reglamentas Nr. 207/2009 65 straipsnio 6 dalis — Sprendimas, priimtas Bendrajam Teismui panaikinus ankstesnį sprendimą)*

(2017/C 249/41)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: Bundesverband Deutsche Tafel e.V. (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų T. Koerl, E. Celenk, S. Vollmer

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama S. Hanne

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Tiertafel Deutschland e.V. (Ratenovas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Nitschke

**Dalykas**

Ieškiny s dėl 2016 m. balandžio 4 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 248/2016-4), susijusio registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Tiertafel Deutschland ir Bundesverband Deutsche Tafel.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Bundesverband Deutsche Tafel eV* bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) – OL C 287, 2016 8 8.

---

**2017 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *LG Electronics/EUIPO (Second Display)***

(Byla T-659/16) (<sup>1</sup>)

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Second Display“ paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)**

(2017/C 249/42)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *LG Electronics, Inc.* (Seulas, Korėjos Respublika), atstovaujama advokatų T. de Haan ir P. Péters

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2016 m. birželio 10 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 106/2016-1), susijusio su paraiška įregistruoti žodinių žymenį „Second Display“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *LG Electronics* bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 402, 2016 10 31.

---

**2017 m. gegužės 30 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje *Enrico Colombo ir Corinti Giacomo/Komisija***

(Byla T-690/16 R)

**(Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Viešieji pirkimai — Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones — Skubos nebuvimas)**

(2017/C 249/43)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Ieškovai: *Enrico Colombo SpA* (Sesto Calende, Italija) ir *Corinti Giacomo* (Ispra, Italija), atstovaujami advokatų R. Colombo ir G. Turri

Atsakovės: Europos Komisija, atstovaujama P. Rosa Plaza, S. Delaude ir L. Di Paolo, ir *Carmet Sas di Fietta Graziella & C*

**Dalykas**

SESV 278 ir 279 straipsniais grindžiamas prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones: pirma, sustabdyti Komisijos aktų, kuriais atmetas ieškovo pasiūlymas vykdant viešąjį pirkimą JRC/IPR/2016/C.4/0002/OC, vykdymą ir, antra, iš esmės suspenduoti Komisijos ir subjekto, kuriam priskirta viešojo pirkimo sutartis, sudarytą sutartį.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl prašymo taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kiek jis susijęs Carmet Sas di Fietta Graziella & C.
2. Atmesti likusią prašymo taikyti laikinąsias apsaugos priemones dalį.
3. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

---

**2017 m. gegužės 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Verschuur/Komisija****(Byla T-877/16) <sup>(1)</sup>**

**(Ieškinys dėl panaikinimo — Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentas, susijęs su administracine procedūra dėl valstybės pagalbos SA.38374 (2014/C ex 2014/NN), kurią Nyderlandai suteikė „Starbucks“ — Atsisakymas leisti susipažinti — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2017/C 249/44)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovas: Steven Verschuur (Barnas, Nyderlandai), atstovaujamas advokato P. Kreijger

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Baquero Cruz, A. Buchet ir F. Clotuche-Duvieusart

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu pagrįstas prašymas panaikinti 2016 m. spalio 3 d. Komisijos sprendimą C (2016) 6455 *final*, kuriuo atmesta kartotinė ieškovo paraiška dėl leidimo susipažinti su dokumentais pagal 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331)

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Steven Verschuur padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

---

<sup>(1)</sup> OL C 53, 2017 2 20.

---

**2017 m. gegužės 16 d. pareikštas ieškinys byloje Fakro/Komisija****(Byla T-293/17)**

(2017/C 249/45)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

Ieškovė: Fakro sp z o.o. (Naujasis Sončas, Lenkija), atstovaujama radca prawny A. Radkowiak-Macuda

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad Komisija pažeidė jai pagal SESV ir Pagrindinių teisių chartiją tenkančias pareigas, nes atsisakė pateikti nuomonę dėl 2012 m. liepos 12 d. ieškovės jai pateikto skundo dėl grupės VELUX piktnaudžiavimo dominuojančia padėtimi, nors formaliai privalėjo tai padaryti;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas, net jei byla būtų nutrukta dėl proceso eigoje Komisijos priimto sprendimo.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniui pagrįsti ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu dėl SESV 288 straipsnio, siejamo su SESV 102 ir 105 straipsniais bei Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsniu, pažeidimo.

Tai, kad pirmas sprendimas tariamai dėl bylos esmės buvo priimtas praėjus 3,5 metų po ieškovės skundo pateikimo, nėra bylos išnagrinėjimas per pagrįstą terminą. Komisija nepateikė jokio įrodymo, kad ėmėsi kokių nors veiksmų tyrimo procedūroje. Prieš priimdama sprendimą Komisija privalo kruopščiai ištirti skundą pateikusio asmens nurodytas faktines ir teisines aplinkybes. Ieškovės inicijuota byla yra vienintelis būdas jos teisėms apginti.

### 2017 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Optile/Komisija*

(Byla T-309/17)

(2017/C 249/46)

Proceso kalba: prancūzų

## Šalys

Ieškovė: *Organisation professionnelle des transports d'Ile de France (Optile)* (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų F. Thiriez ir M. Dangibeaud

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- iš dalies panaikinti 2017 m. vasario 2 d. Europos Komisijos sprendimo SA.26763 dėl numanomos pagalbos, kurią Il de Fransas skyrė viešojo transporto įmonėms, 1 straipsnį, bet tik tiek, kiek pagal jį nuspręsta, jog Il de Franso regiono 1979–2008 m. vykdyta pagalbos schema yra „neteisėtai įgyvendinta“ nauja pagalbos schema;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, iš dalies panaikinti 2017 m. vasario 2 d. Europos Komisijos sprendimo SA.26763 dėl numanomos pagalbos, kurią Il de Fransas skyrė viešojo transporto įmonėms, 1 straipsnį tiek, kiek pagal jį pripažinta, kad pagalbos schema buvo „neteisėtai įgyvendinama“ nuo 1994 m. gegužės mėn. iki 2008 m. gruodžio 25 d.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad 2017 m. vasario 2 d. Komisijos sprendime SA.26763 2014/C (ex 2012/ NN) dėl Prancūzijos įgyvendintų pagalbos schemų autobusų transporto bendrovėms Il de Franso regione [C (2017) 439 final] (toliau – ginčijamas sprendimas) buvo pripažinta, kad nagrinėjama schema yra nauja pagalbos schema. Šiuo atžvilgiu ieškovė skundžiasi dėl šių dalykų:

- pažeistas 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589, nustatančio išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, 2015, p. 9; toliau – Reglamentas Nr. 2015/1589) 1 straipsnio b punkto i papunktis, nes nagrinėjamos schemos teisinis pagrindas yra ankstesnis nei Romos sutartis;
- nepakankami motyvai, atsižvelgiant į Reglamentas Nr. 2015/1589 1 straipsnio b punkto v papunktį;

- fakto ir teisės klaida dėl rinkos liberalizavimo datos.
- 2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ginčijamame sprendime pagalbos schema 1994–1998 m. laikotarpiui laikoma nauja pagalbos schema. Šiuo klausimu ieškovė nurodo, kad:
  - pažeistos šalių procesinės teisės bei teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principai, nes Komisijos tyrimas buvo platesnis nei nustatyta sprendime pradėti procedūrą;
  - pažeistas Reglamento Nr. 2015/1589 17 straipsnis, nes Komisija nusprendė, kad fiziniam asmeniui pateikus prašymą dėl panaikinimo nutrūko senaties terminas.

---

**2017 m. birželio 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Campbell/Komisija***

(Byla T-312/17)

(2017/C 249/47)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovas: Liam Campbell (Dandolkas, Airija), atstovaujamas solisitoriaus J. MacGuill

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. balandžio 7 d. Komisijos sprendimą neleisti ieškovui susipažinti su dokumentais, susijusiais su prieš Lietuvą pradėta pažeidimo procedūra dėl tariamo Direktyvos 2010/64/ES<sup>(1)</sup> neįgyvendinimo.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad atsakovė neatliko konkretaus prašymo suteikti galimybę susipažinti su dokumentais pagal Reglamentą Nr. 1049/200 vertinimo ir taip pažeidė susijusią jurisprudenciją.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad atsakovė neteisėtai rėmėsi tam tikromis bendrosiomis prezumpcijomis, susijusiomis su dokumentų atskleidimu, ir taip pažeidė susijusioje jurisprudencijoje nustatytus principus.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad atsakovė neatliko konkretaus ir veiksmingo rizikos dėl kiekvieno dokumento nagrinėjimo ir dėl to taip pat pažeidė susijusią jurisprudenciją.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad atsakovė neatliko konkretaus ir veiksmingo galimybės leisti iš dalies susipažinti su dokumentais nagrinėjimo ir taip pažeidė jurisprudenciją.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžią vertinimo klaidą dėl viršesnio viešojo intereso egzistavimo ir taip pažeidė jurisprudencijoje nustatytus principus.

---

<sup>(1)</sup> – 2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/64/ES dėl teisės į vertimo žodžiu ir raštu paslaugas baudžiamajame procese (OL L 280, 2010, p. 1).

---

**2017 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Hebberecht/EIVT***

(Byla T-315/17)

(2017/C 249/48)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Chantal Hebberecht (Adis Abeba, Etiopija), atstovaujama advokato B. Maréchal

Atsakovė: Europos išorės veikslių tarnyba (EIVT)

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pirmiausia,
  - pripažinti ieškinį priimtiniu ir pagrįstu;
  - panaikinti Europos išorės veikslių tarnybos (EIVT) paskyrimų tarnybos sprendimą (Ares(2017) 615970) nepratęsti dar metams Ch. Hebberecht, kaip Europos Sąjungos (toliau – ES) delegacijos Etiopijos Federacinėje Demokratinėje Respublikoje vadovės, sutarties;
  - nurodyti EIVT sumokėti ieškovei 250 000 eurų sumą jos patirtai neturtinei žalai atlyginti;
- nepatenkinus šio reikalavimo,
  - nurodyti EIVT sumokėti ieškovei 200 000 eurų sumą jos patirtai neturtinei žalai atlyginti;
- nepatenkinus pirmesnių reikalavimų,
  - nurodyti EIVT sumokėti ieškovei 150 000 eurų sumą jos patirtai neturtinei žalai atlyginti;
- nepatenkinus pirmesnių reikalavimų,
  - nurodyti EIVT sumokėti ieškovei 100 000 eurų sumą jos patirtai neturtinei žalai atlyginti;
- nepatenkinus pirmesnių reikalavimų,
  - nurodyti EIVT sumokėti ieškovei 50 000 eurų sumą jos patirtai neturtinei žalai atlyginti;
- priteisti iš EIVT bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad pažeistas nediskriminavimo principas, nes ieškovė mano, kad sprendimas nepratęsti jos, kaip Europos Sąjungos (toliau – ES) delegacijos Etiopijos Federacinėje Demokratinėje Respublikoje (toliau – Etiopija) vadovės, sutarties, atrodo yra tiesiogiai susijęs su aktyvia antisemitine agresija ir diskriminacija.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tarnybos interesų principo pažeidimu, nes ieškovės sutarties pratęsimas būtų pateisinamas atsižvelgiant į kelis aspektus, susijusius su tarnybos interesais, kaip antai:
  - veiksmingai valdomos ir organizuotos delegacijos, kurioje dirba kvalifikuoti, motyvuoti ir efektyvūs darbuotojai, kuriems vadovauja patyręs vadovas, išsaugojimas;
  - delegacijos vadovo, turinčio 28 metų patirtį diplomatinių, politinių, ekonominių ir bendradarbiavimo santykių srityje, išsaugojimas šalyje, kaip antai, Etiopija, kuri yra ypatingas ES partneris;
  - indėlis padedant saugoti stabilumą šalyje ir vengiant joje krizės dėl galimo civilinio karo;
  - indėlis stabdant esamą migracinį srautą ir neleidžiant jam padidėti.



3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad pažeistas vienodo požiūrio principas, nes kitų pareigūnų, kurių padėtis panaši į ieškovės, darbo sutartys buvo pratęstos atsižvelgiant į pateisinimus, identiškus tiems, kuriuos ji nurodė savo prašyme pratęsti metams jos sutartį. Šiomis aplinkybėmis ieškovė taip pat nurodo, kad nesilaikyta Pareigūnų tarnybos nuostatuose numatytų pozityvių diskriminacijos priemonių siekiant pariteto, o šį argumentą ji grindžia aplinkybe, kad naujasis delegacijos vadovas, paskirtas į jos vietą, yra vyras.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad pažeistas tarnybos tęstinumo principas, kuris yra sprendimo pratęsti sutartį pagrindinis kriterijus, nes kiti penki asmenys, tarp kurių bendradarbiavimo vadovas, kaimo plėtros ir aprūpinimo maistu skyriaus vadovas, t. y. du bendradarbiavimui ir plėtrai ypač svarbūs postai, taip pat palieka savo darbo vietas. Taigi ieškovė teigia, kad tokiomis aplinkybėmis jos, kaip delegacijos vadovės, sutarties pratęsimas dar metams užtikrintų tarnybos tęstinumą ir naujų kolegų apmokymą.

---

### 2017 m. gegužės 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Aldridge ir kt./Komisija*

(Byla T-319/17)

(2017/C 249/49)

Proceso kalba: prancūzų

#### Šalys

Ieškovai: Adam Aldridge (Scharbekas, Belgija) ir 32 kiti ieškovai, atstovaujami advokatų S. Rodrigues ir A. Tymen

Atsakovė: Europos Komisija

#### Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti šį ieškinį priimtiniu ir pagrįstu,

todėl:

- panaikinti 2016 m. liepos 15 d. sprendimą, kuriuo atmetas 2016 m. kovo 16 d. prašymas priskirti prie kito lygio,
- panaikinti 2017 m. vasario 13 d. sprendimą, kuriuo atmetas 2016 m. spalio 14 d. pateiktas skundas,
- nurodyti atlyginti ieškovams turtinę ir neturtinę žalą,
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su neteisėtumu grindžiamu prieštaravimu, pareikštu dėl 2012 m. spalio 16 d. Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (toliau – OLAF) generalinio direktoriaus sprendimo, pagal kurį dėl laikinųjų tarnautojų, dirbančių pagal neterminuotas sutartis, vykdoma tik viena priskyrimo prie kito lygio procedūra.

Ieškovai teigia, kad minėtas sprendimas yra neteisėtas, nes buvo priimtas pažeidžiant Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų (toliau – KTIS) 10 straipsnio 3 dalį ir 15 straipsnį, teisės normų hierarchiją bei teisėtų lūkesčių apsaugos principą. Be to, 2016 m. liepos 15 d. OLAF generalinio direktoriaus sprendimas atmesti 2016 m. kovo 16 d. prašymą priskirti prie kito lygio ir 2017 m. vasario 13 d. sprendimas atmesti 2016 m. spalio 14 d. skundą (toliau – ginčijami sprendimai) buvo priimti remiantis sprendimu, kurį reikėtų laikyti neteisėtu, ir todėl turi būti panaikinti.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su gero administravimo principo pažeidimu, nes būtent tai, kad įsigaliojo nauji 2014 m. Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir nuostatos, ribojančios karjeros raidos perspektyvas pasiekus AD12 ir AST9 kategorijas, negali būti laikoma priimtina priežastimi, dėl kurios būtų galima dėl tokių laikinųjų tarnautojų nevykdyti priskyrimo prie kito lygio procedūros.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su vienodo požiūrio principo pažeidimu, nes ginčijami sprendimai prieštarauja dėl Europos Sąjungos agentūrų priimtam Komisijos sprendimui, kuriuo numatomas laikinųjų tarnautojų dalyvavimas priskyrimo prie kito lygio procedūrose. Pagal neterminuotas darbo sutartis dirbantiems Komisijos Jungtinių tyrimų centro (JTC) laikiniams tarnautojams taip pat taikoma metinė priskyrimo prie kito lygio procedūra, todėl, kaip tvirtina ieškovai, toks nevienodas vertinimas nėra pateisinamas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su proporcingumo principo pažeidimu būtent dėl to, kad apsiribojimo viena priskyrimo prie kito lygio procedūra negalima laikyti priemone, skirta įgyvendinti 2016 m. spalio 16 d. sprendime numatytą tikslą dėl OLAF poreikių, susijusių su konkrečia ekspertų patirtimi, užtikrinimo, bet priešingai, tokia priemonė OLAF neleistų ilgesniam laikui įdarbinti laikinųjų tarnautojų.

---

### 2017 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Hautala ir kt./EFSA*

(Byla T-329/17)

(2017/C 249/50)

Proceso kalba: anglų

#### Šalys

Ieškovai: Heidi Hautala (Helsinkis, Suomija), Benedek Jávor (Budapeštas, Vengrija), Michèle Rivasi (Valansas, Prancūzija) ir Bart Staes (Antverpenas, Belgija), atstovaujami advokatės B. Kloostra

Atsakovė: Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)

#### Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. kovo 14 d. patvirtinamąjį EFSA sprendimą, įregistruotą numeriu PAD 2017/005 CA, kuriuo patvirtinami jos 2016 m. gruodžio 9 d. ir 2016 m. spalio 7 d. sprendimai, įregistruoti numeriu PAD 2016/034, dėl atsisakymo leisti susipažinti su dauguma ieškovų prašytų dokumentų ir
- priteisti iš EFSA bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EFSA pažeidė Reglamento 1367/2006 <sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalį, nes jo netaikė informacijai, kurios buvo prašoma. EFSA turėjo nesiremti Reglamento 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies pirmoje įtraukoje įtvirtinta dokumentų atskleidimo išimtimi, grindžiama „komercinių fizinių arba juridinių asmenų interesų, įskaitant intelektinės nuosavybės“ apsauga, ir jos netaikyti informacijai, kurios prašoma, pagal Reglamento 1367/2006 6 straipsnio 1 dalį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EFSA pažeidė Reglamento 1049/2001 <sup>(2)</sup> 2 straipsnio 4 dalį ir 4 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką ir Reglamento 178/2002 <sup>(3)</sup> 41 straipsnį todėl, kad dėl tyrimų savininkų komercinių interesų apsaugos atsisakė atskleisti prašomą informaciją, bet neįrodė, kokia konkreči žala galėtų būti padaryta ir (arba) koks gali kilti realus pavojus padaryti konkrečią žalą, ir taip pažeidė Orhuso konvencijos 4 straipsnio 4 dalies d punktą, kuriame nurodyta, kad atskleidimo išimtis gali būti taikoma tik siekiant apsaugoti „komercinės ir pramoninės informacijos konfidencialum[ą] teisėtų ekonominių interesų apsaug[os] [labui], kai tokią apsaugą reglamentuoja įstatymai“, nes nebuvo nustatyta jokių konkrečių teisėtų ekonominių interesų ir (arba) jie neįrodyti ginčijamame sprendime.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EFSA neteisingai taikė Reglamento 1107/2009 <sup>(4)</sup> 63 straipsnio 2 dalį, nes ši nuostata netaikoma prašomai informacijai ir (arba) informacijos atskleidimas yra viršesnis visuomenės interesas, kaip tai suprantama pagal Reglamento 1107/2009 63 straipsnio 2 dalį ir (arba) 16 straipsnį.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EFSA pažeidė Reglamento 1049/2001 4 straipsnio 2 dalį, nes nepripažino tyrimų atskleidimo viršesniu viešuoju interesu ir neigė, jog ieškovai įrodė, kad tyrimų atskleidimas tarnauja viršesniai viešajam interesui.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad, nepasvėrusi visuomenės intereso susipažinti su tyrimuose pateikta informacija apie aplinką ir bendrovių privataus suinteresuotumo, kad būtų apsaugoti jų komerciniai interesai, ir (arba) leidusi vyrauti ekonominiams bendrovių interesams, EFSA pažeidė Reglamento 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovai yra susiinteresuoti tyrimų atskleidimu, nes turimi duomenys neleidžia nepriklausomai ir visapusiškai peržiūrėti dėl glifosato EFSA atliktos tarpusavio peržiūros. Paneigusi bendrąjį interesą ir ieškovų interesą, kad būtų atskleista prašoma informacija, EFSA pažeidė savo pareigas pagal Reglamento 1049/2001 2 ir 4 straipsnius ir Reglamento 178/2002 41 straipsnį.

- 
- (<sup>1</sup>) 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams (OL L 264, 2006, p. 13).
- (<sup>2</sup>) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).
- (<sup>3</sup>) 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 6 t., p. 463).
- (<sup>4</sup>) 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantis Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009, p. 1).

---

### 2017 m. gegužės 29 d. pareikštas ieškinys byloje *E-Control/ACER*

(Byla T-332/17)

(2017/C 249/51)

Proceso kalba: anglų

#### Šalys

Ieškovė: *Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control)* (Viena, Austrija), atstovaujama advokato F. Schuhmacher

Atsakovė: Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)

#### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros apeliacinės tarybos sprendimą byloje A-001-2017 (konsoliduotoji);
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida apeliacinei tarybai nusprendus, kad ACER turėjo įgaliojimus pakeisti perdavimo sistemos pasiūlymą.
  - Ieškovė teigia, kad apeliacinė taryba padarė teisės klaidą, kai prisiėmė ACER kompetenciją pakeisti perdavimo sistemos operatorių pasiūlymą, nes Komisijos reglamente (ES) 2015/1222 (<sup>1</sup>) tokia kompetencija nenumatyta.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida apeliacinei tarybai nusprendus, kad ACER buvo kompetentinga, nors ji neatsižvelgė į ieškovės prašymą dėl pakeitimo.
  - Ieškovė teigia, kad ACER neatsižvelgė į jos prašymą dėl pakeitimo pagal Komisijos reglamento (ES) 2015/1222 9 straipsnio 12 dalį. Ieškovės teigimu, apeliacinė taryba padarė teisės klaidą, nusprendusi, kad ACER buvo kompetentinga, nors ji neatsižvelgė į ieškovės prašymą dėl pakeitimo.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida apeliacinei tarybai nusprendus, kad ACER buvo kompetentinga nustatyti prekybos zoną pagal Komisijos reglamento (ES) 2015/1222 15 straipsnį.
  - Ieškovė teigia, kad apeliacinė taryba padarė akivaizdžią teisės klaidą, padariusi išvadą, kad ACER buvo kompetentinga pakeisti prekybos zonų konfigūraciją ir nustatyti naujas prekybos zonas pagal Komisijos reglamento (ES) 2015/1222 15 straipsnį. Ieškovės teigimu, ACER veikė *ultra vires* ir neatsižvelgė į teisės aktus ir valstybių narių kompetenciją.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tinkamo pagrindimo nebuvimu ir teisės klaida, apeliacinei tarybai nusprendus, kad ACER įrodė, jog prie Vokietijos ir Austrijos sienos yra susidariusi struktūrinė perkrova.
  - Ieškovė teigia, kad nebuvo užtikrintos jos procesinės teisės, nes apeliacinė taryba neaptarė apeliaciniame skunde išdėstytų argumentų ir išdėstė bendrą poziciją, neturinčią konkretaus ryšio su nagrinėjama byla. Jeigu Bendrasis Teismas padarytų išvadą, kad apeliacinė taryba pateikė pakankamą pagrindimą, ieškovės teigimu, apeliacinė taryba taip pat padarė teisės klaidą, kai nesiremama jokiais teisės normomis pritarė ACER išvadai, pagrįstai klaidingu perkrovos apibrėžimu.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tinkamo pagrindimo nebuvimu ir teisės klaida, padaryta neišnagrinėjus ieškovės prašymo dėl įrodymų.
  - Ieškovė teigia, kad apeliacinė taryba nepateikia tinkamo prašymo įvertinimo, taigi pažeidžia pareigą nurodyti tinkamą pagrindimą. Ieškovės teigimu, kadangi apeliacinė taryba turi padaryti pagrįstą išvadą, ar apeliacinis skundas pagrįstas, ji turėjo pareigą prašyti informacijos, jei jos reikia, kad būtų priimtas sprendimas nagrinėjamoje byloje. Taigi, ieškovės nuomone, apeliacinė taryba padarė teisės klaidą, atmetusi jos prašymą pateikti informacijos.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su tinkamo pagrindimo nebuvimu ir teisės klaida, apeliacinei tarybai nusprendus, kad prekybos zonos ribos nustatymas buvo proporcingas.
  - Ieškovė nurodo du atskirus pagrindus: tinkamo pagrindimo nebuvimą, kaip procesinių teisių pažeidimą, ir teisės klaidą, susijusią su taikomais teisiniais kriterijais. Ieškovės teigimu, ginčijamame sprendime neatsižvelgta į Reglamento (EB) Nr. 714/2009 <sup>(2)</sup> 16 straipsnyje numatytą pagrindinį proporcingumo principą, kuris taip pat yra pagrindinis SESV principas.

<sup>(1)</sup> – 2015 m. liepos 24 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1222, kuriuo nustatomos pralaidumo paskirstymo ir perkrovos valdymo gairės (OL L 197, 2015, p. 24).

<sup>(2)</sup> – 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 714/2009 dėl prieigos prie tarpvalstybinių elektros energijos mainų tinklo sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1228/2003 (OL L 211, 2009, p. 15).

**2017 m. gegužės 29 d. pareikštas ieškinytis byloje *Austrian Power Grid ir Voralberger Übertragungsnetz/ACER***

**(Byla T-333/17)**

(2017/C 249/52)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovės: *Austrian Power Grid AG* (Viena, Austrija) ir *Voralberger Übertragungsnetz GmbH* (Brėgenčas, Austrija), atstovaujamos advokatų H. Kristoferitsch ir S. Huber

Atsakovė: Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)

## Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

— visiškai panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros apeliacinės tarybos sprendimą byloje A-001-2017 (konsoliduota versija) ir panaikinti šias 2016 m. lapkričio 17 d. ACER sprendimo Nr. 06/2016 dėl elektros perdavimo sistemos operatoriaus pasiūlymo dėl pralaidumo skaičiavimo regionų nustatymo dalis:

i. ginčijamo sprendimo 1 straipsnį, siejant jį su

— I priedo 1 straipsnio 1 dalies c punktu;

— I priedo 2 straipsnio 2 dalies e punkte vartojamu žodžiu „taip pat“ ir fraze „skiriant pajėgumus ant susijusios prekybos zonos ribų, kol bus įvykdyti šio dokumento 5 straipsnio 3 dalyje nustatyti reikalavimai“;

ii. ginčijamo sprendimo 2 straipsnį;

iii. IV priedą;

iv. V priedą;

*subsidiariai*

panaikinti visą ginčijamą sprendimą ir grąžinti bylą Apeliacinei tarybai nagrinėti iš naujo;

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą, kai manė, jog ACER turi kompetenciją pakeisti perdavimo sistemos operatorių (toliau – PSO) pasiūlymą.

Ieškovės teigia, kad ginčijamas sprendimas neteisėtas, nes Apeliacinė taryba neatsižvelgė į tai, jog ACER neturi kompetencijos iš esmės pakeisti PSO pasiūlymą dėl pralaidumo skaičiavimo regionų (toliau – PSR).

2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba suklydo darydama prielaidą, jog ACER turi kompetenciją neatsižvelgti į *E-Control* prašymą pakeisti pasiūlymą.

Anot ieškovių, Austrijos nacionalinės reguliavimo institucijos (NRI) *E-Control* pateiktas prašymas iš dalies pakeisti visus PSO PSR projektus nebuvo nagrinėjamas pagal procedūrą, numatytą PPPV reglamento<sup>(1)</sup> 9 straipsnio 12 dalyje. Kaip teigia ieškovės, patvirtindama šį neteisėtą PPPV reglamento 9 straipsnio taikymą Apeliacinė taryba padarė teisės klaidą.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą preziumuodama, jog ACER turi kompetenciją nustatyti prekybos zonas per procedūrą pagal PPPV reglamento 15 straipsnį.

Anot ieškovių, visi įmanomi aiškinimo būdai, jurisprudencija ir autentiškas Komisijos aiškinimas aiškiai patvirtina išvadą, kad esamų prekybos zonų suskaidymas ir pareiga sukurti pajėgumų paskirstymo mechanizmą negali būti grindžiami PPPV reglamento 15 straipsniu. Priešingai, kaip teigia ieškovės, aiškinimas, už kurį pasisako ACER ir kuriam pritaria Apeliacinė taryba, yra grindžiamas neteisingu ir neišsamiu teisinių ir faktinių šios bylos aplinkybių supratimu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą aiškindama sąvoką „struktūrinė perkrova“ ir jos vykdomos kontrolės apimtį.

Anot ieškovių, PSR sprendime ACER pateikė struktūrinės perkrovos aiškinimą, kuris nėra pagrįstas PPPV reglamentu ar Reglamentu (EB) Nr. 714/2009 <sup>(1)</sup>, siekdama suteikti pagrindą savo prielaidai, kad Vokietijos–Austrijos pasieniui būdinga struktūrinė perkrova. Ieškovės nurodo, kad *de facto* sutikdama su šiuo klaidingu taikytinos teisės aiškinimu Apeliacinė taryba priėmė iš esmės neteisėtą sprendimą. Be to, kaip teigia ieškovės, sutikdama su ACER prielaida dėl struktūrinės perkrovos buvimo Vokietijos–Austrijos pasienyje, Apeliacinė taryba įrodinėjimo pareigą klaidingai perkėlė ieškovėms ir pažeidė savo pareigą išsamiai įvertinti bylos aplinkybes ir nurodyti motyvus.

5. Penktasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą, kai manė, kad Vokietijos–Austrijos prekybos zonos suskaidymas yra proporcingas.

Ieškovės teigia aiškiai įrodžiusios, kad ACER prašytas Vokietijos–Austrijos prekybos zonos suskaidymas yra neproporcingas jų teisių pažeidimas. Vis dėlto, kaip teigia ieškovės, Apeliacinė taryba visiškai neišnagrinėjo jų skunduose pateiktų argumentų. Be to, ieškovės tvirtina, kad Apeliacinė taryba suklydo padarydama išvadą, jog prekybos zonos suskaidymas ir pajėgumų paskirstymo mechanizmo sukūrimas yra tinkamos priemonės.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą konstatuodama, kad Vokietijos–Austrijos prekybos zonos sukūrimas neriboja pagrindinių laisvių.

Anot ieškovių, jos įrodė, kad, priešingai nei teigia ACER ir Apeliacinė taryba, pajėgumų paskirstymo mechanizmo sukūrimas Vokietijos–Austrijos pasienyje riboja laisvą prekių judėjimą, įtvirtintą SESV 34 ir 35 straipsniuose, ir laisvę teikti paslaugas (SESV 56 straipsnis). Ieškovės teigia, kad Apeliacinė taryba labai trumpai ir nepagrįstai atmetė jų argumentus ir nurodė, kad kiekybiniai dvišalės energijos prekybos apribojimai nesukuria jokių kliūčių pagrindinėms laisvėms. Anot ieškovių, Apeliacinė taryba pažeidė ES pirminę teisę ir savo pareigą tinkamai motyvuoti.

7. Septintasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą manydama, jog agentūros PSR sprendimas atitinka procesines taisykles.

Ieškovės nurodo, kad savo skunduose jos įrodė, jog agentūros PSR sprendimas yra iš dalies netinkamas dėl šių priežasčių: i) agentūra peržengė savo kompetencijos ribas, kai teigė, kad 2015 m. rugsėjo mėn. pateikta neprivaloma ACER nuomonė 09/2015 yra privaloma, o kadangi ši nuomonė nėra konsultacijų procedūros dalis, ACER iš esmės pažeidė ieškovių procesines teises; ii) agentūros byloje, susijusioje su PSR sprendimo rengimu, buvo nepakankamai techninių tyrimų, analizių ir išsamių vertinimų: arba agentūra pateikė ieškovėms labai neišsamią informaciją ir taip pažeidė ieškovių teisę pilnai susipažinti su bylos medžiaga pagal ES pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį, arba agentūra visiškai nerengė techninės ekspertizės ir analizės ir (arba) su jomis nesusipažino tam, kad PSR sprendimas turėtų tinkamą faktinį pagrindą; iii) agentūra neatsižvelgė į privalomus reikalavimus prekybos zonos pakeitimams, nustatytus PPPV reglamento 33 straipsnyje; iv) PSR sprendimas grindžiamas faktinėmis aplinkybėmis, kurios nebuvo pakankamai išsiaiškintos, ir agentūra nepateikė pastabų.

Anot ieškovių, nepaisant to, kad ACER padarė šiuos rimtus teisės aktuose nustatytų procesinių taisyklių pažeidimus, Apeliacinė taryba, vėlgį labai bendrai, patvirtino PSR sprendimo teisėtumą, todėl veikė neteisėtai.

<sup>(1)</sup> 2015 m. liepos 24 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/1222, kuriuo nustatomos pralaidumo paskirstymo ir perkrovos valdymo gairės (OL L 197, 2015, p. 24).

<sup>(2)</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 714/2009 dėl prieigos prie tarpvalstybinių elektros energijos mainų tinklo sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1228/2003 (OL L 211, 2009, p. 8).

**2017 m. birželio 2 d. pareiškimas ieškinyje byloje FLA Europe/Komisija****(Byla T-347/17)**

(2017/C 249/53)

Proceso kalba: nyderlandų

**Šalys**

Ieškovė: FLA Europe NV (Audenardė, Belgija), atstovaujama advokatų A. Willems, S. De Knop ir B. Natens)

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė prašo:

- pripažinti ieškinį priimtiniu,
- panaikinti 2017 m. kovo 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/423, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės avalynei su batviršiais iš odos, pagamintai bendrovių „Fujian Viscap Shoes Co. Ltd“, „Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd“, „Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd“, „Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd“, „Maystar Footwear Co. Ltd“, „Lien Phat Company Ltd“, „Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd“, „Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd“, „PanYu Leader Footwear Corporation“, „Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd“, „An Loc Joint Stock Company“, „Qingdao Changshin Shoes Company Limited“, „Chang Shin Vietnam Co. Ltd“, „Samyang Vietnam Co. Ltd“, „Qingdao Samho Shoes Co. Ltd“, „Min Yuan“, „Chau Giang Company Limited“, „Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd“ ir „Dongguan Texas Shoes Limited Co.“, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas ESS 5 straipsnio 1 ir 2 dalių pažeidimu. Subsidiariai remiamasi institucinės pusiausvyros principu, kaip jis suprantamas pagal ESS 13 straipsnio 2 dalį.
  - Ginčijamas reglamentas neturi teisinio pagrindo.
  - Komisija neturėjo įgaliojimų priimti ginčijamą reglamentą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 266 straipsnio pažeidimu, nes nesiimta būtinų priemonių 2016 m. vasario 4 d. Teisingumo Teismo sprendimui *C&J Clark International* (C-659/13 ir C-34/14, EU:C:2016:74) įgyvendinti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (ES) 2016/1036 <sup>(1)</sup> 1 straipsnio 1 dalies ir 10 straipsnio 1 dalies pažeidimu ir teisinio saugumo principo (negaliojimo atgal) pažeidimu, nes antidempingo muitas nustatytas prekėms, esančioms laisvoje apyvartoje pagal muitų teisės aktų nuostatas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (ES) 2016/1036 21 straipsnio pažeidimu, nes antidempingo muitas nustatytas iš naujo neįvertinus Sąjungos intereso.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas ESS 5 straipsnio 1 ir 4 dalių pažeidimu, nes priimtas teisės aktas viršija tai, kas būtina jame nustatytam tikslui pasiekti.

<sup>(1)</sup> 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).

**2017 m. birželio 2 d. pareikštas ieškinys byloje Nike European Operations Netherlands ir kt./Komisija****(Byla T-351/17)**

(2017/C 249/54)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovės: Nike European Operations Netherlands BV (Hilversiumas, Nyderlandai), Hugo Boss AG (Mecingenas, Vokietija), Timberland Europe BV (Almelas, Nyderlandai), New Balance Athletic Shoes (UK) Ltd (Voringtonas, Jungtinė Karalystė), Wolverine Europe BV (Amsterdamas, Nyderlandai) ir Wolverine Europe Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujamos advokatų E. Vermulst ir J. Cornelis

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. kovo 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/423, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės avalynei su batviršiais iš odos, pagamintai bendrovių „Fujian Viscap Shoes Co. Ltd“, „Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd“, „Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd“, „Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd“, „Maystar Footwear Co. Ltd“, „Lien Phat Company Ltd“, „Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd“, „Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd“, „PanYu Leader Footwear Corporation“, „Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd“, „An Loc Joint Stock Company“, „Qingdao Changshin Shoes Company Limited“, „Chang Shin Vietnam Co. Ltd“, „Samyang Vietnam Co. Ltd“, „Qingdao Samho Shoes Co. Ltd“, „Min Yuan“, „Chau Giang Company Limited“, „Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd“ ir „Dongguan Texas Shoes Limited Co.“, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 (OL L 64, 2017, p. 72),
- priteisti iš Europos Komisijos ieškovių bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Europos Komisija neturėjo teisinės kompetencijos priimti ginčijamo sprendimo.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad ginčijamame reglamente numatytas avalynės tyrimo pradėjimas iš naujo ir baigusių galioti antidempingo muitų nustatymas atgaline data: i) neturi teisinio pagrindo, pagrįstas akivaizdžia klaida taikant SESV 266 straipsnį ir pagrindinį reglamentą<sup>(1)</sup> bei pažeidžia pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalį, ii) nesuderinamas su teisėtų lūkesčių apsaugos, teisinio saugumo ir negaliojimo atgaline data principais, kiek tai susiję su ieškovėmis, iii) pagrįstas neteisingu SESV 266 straipsnio taikymu ir Komisijos piktnaudžiovimu įgaliojimais bei pažeidžia ESS 5 straipsnio 4 dalį.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad antidempingo muitų nustatymas atgaline data ieškovių tiekėjams, neleidžiantis grąžinti ieškovėms sumokėtų antidempingo muitų, pažeidžia nediskriminavimo principą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Europos Komisija piktnaudžiavo savo įgaliojimais, kai vertino rinkos ekonomikos režimo ir individualaus režimo prašymus, ir pažeidė nediskriminavimo principą.

<sup>(1)</sup> 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).



**2017 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Genomic Health/EUIPO (ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE)*****(Byla T-354/17)**

(2017/C 249/55)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**Ieškovė: *Genomic Health, Inc.* (Redvud Sitis, Kalifornija, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama solisitoriaus A. Reid

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas „ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE“ – Registracijos paraiška Nr. 15 214 257

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. vasario 14 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1682/2016-5

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindai, kuriais remiamasi**

Ieškovė teigia, kad ginčijamas sprendimas neteisingas ir yra:

- Bendrųjų vienodo vertinimo, gero administravimo ir teisinio saugumo principų pažeidimas;
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto, siejamo su 7 straipsnio 2 dalimi, pažeidimas;
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto, siejamo su 7 straipsnio 2 dalimi, pažeidimas.

**2017 m. birželio 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Aldo Supermarkets/EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI)*****(Byla T-359/17)**

(2017/C 249/56)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: prancūzų

**Šalys**Ieškovė: *Aldo Supermarkets* (Varna, Bulgarija), atstovaujama advokato C. Saettel

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG* (Esenas, Vokietija)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas ALDI – Registracijos paraiška Nr. 12 749 586

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. kovo 29 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 976/2016-4

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

### Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 2868/95 19 taisyklės pažeidimas.
- Motyvų prieštarumas, nes Apeliacinė taryba pripažino ginčijamo sprendimo 18 punkte, kad protesto formoje buvo pateiktas spalvotas ankstesnio prekių ženklo atvaizdas, o ginčijamo sprendimo 24 punkte – kad ieškovė pateikė PDF bylą, kurioje vaizduojamas spalvotas prekių ženklas, nors šie teiginiai nesuderinami su ginčijamo sprendimo 22–25 punktuose esančiu teiginiu, jog iš esmės ieškovė neįrodė jos ankstesnio prekių ženklo egzistavimo, nes nepateikė spalvoto šio prekių ženklo atvaizdo.
- Teisės į gynybą ir rungimosi principo pažeidimas, nes Apeliacinė taryba savo iniciatyva nurodė Įgyvendinimo reglamento 19 taisyklės pažeidimą, tačiau neišklausė šalių dėl šio pagrindo; o pagal rungimosi principą apeliacinės tarybos privalo išklausti šalis dėl kiekvieno pagrindo, kurį jos iškelia savo iniciatyva,
- Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalies ir Įgyvendinimo reglamento 22 taisyklės 3 ir 4 dalių pažeidimas.

---

### 2017 m. birželio 2 d. pareikštas ieškiny s byloje *Jana shoes ir kt./Komisija*

(Byla T-360/17)

(2017/C 249/57)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovės: *Jana shoes GmbH & Co. KG* (Detmoldas, Vokietija), *Novi International GmbH & Co. KG* (Detmoldas), *shoe.com GmbH & Co. KG* (Detmoldas), *Wendel GmbH & Co. KG Schuhproduktionen International* (Detmoldas) ir *Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen* (Detmoldas), atstovaujamos advokatų A. Willems ir S. De Knop

Atsakovė: Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu,
- panaikinti 2017 m. kovo 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/423, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės avalynei su batviršiais iš odos, pagamintai bendrovių „Fujian Viscap Shoes Co. Ltd“, „Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd“, „Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd“, „Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd“, „Maystar Footwear Co. Ltd“, „Lien Phat Company Ltd“, „Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd“, „Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd“, „PanYu Leader Footwear Corporation“, „Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd“, „An Loc Joint Stock Company“, „Qingdao Changshin Shoes Company Limited“, „Chang Shin Vietnam Co. Ltd“, „Samyang Vietnam Co. Ltd“, „Qingdao Samho Shoes Co. Ltd“, „Min Yuan“, „Chau Giang Company Limited“, „Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd“ ir „Dongguan Texas Shoes Limited Co.“, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 (OL L 64, 2017, p. 72),
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Reglamentas 2017/423 neturi galiojančio teisinio pagrindo ir juo pažeidžiamas kompetencijos suteikimo principas, įtvirtintas ES sutarties 5 straipsnio 1 ir 2 dalyse, ir bet kuriuo atveju pažeidžiamas institucinės pusiausvyros principas, įtvirtintas ES sutarties 13 straipsnio 2 dalyje.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Reglamentu 2017/423 pažeistas SESV 266 straipsnis, nes nesimta priemonių Sprendimui *C&J Clark International* sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 įvykdyti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad nustačius antidempingo muitą avalynei, importuotai „Tarybos reglamento (EB) Nr. 1472/2006 ir Tarybos reglamento (ES) 1294/2009 taikymo laikotarpiu“, Reglamentu 2017/423 pažeista Reglamento (ES) 2016/1036 <sup>(1)</sup> 1 straipsnio 1 dalis ir 10 straipsnio 1 dalis, taip pat teisinio saugumo principas (metaikymas atgaline data).
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad nustačius antidempingo muitą ir iš naujo neįvertinus Sąjungos intereso Reglamentu 2017/423 pažeistas Reglamento 2016/1036 21 straipsnis ir kad bet kuriuo atveju akivaizdžiai klaidinga išvada, jog antidempingo muitas nustatytas vadovaujantis Sąjungos interesais.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad priėmus aktą, viršijantį tai, kas būtina juo siekiamiems tikslams įgyvendinti, Reglamentu 2017/423 pažeidžiamos ES sutarties 5 straipsnio 1 ir 4 dalys.

<sup>(1)</sup> 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).

## 2017 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje *NCL/EUIPO (FEEL FREE)*

(Byla T-362/17)

(2017/C 249/58)

Proceso kalba: vokiečių

## Šalys

Ieškovė: *NCL Corporation Ltd* (Majamis, Florida, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų J. Bühling ir D. Graetsch

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

## Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „FEEL FREE“ – Registracijos paraiška Nr. 15 090 533.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. kovo 23 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2094/2016-4.

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

## Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

**2017 m. birželio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Bielawski/EUIPO (HOUSE OF CARS)*****(Byla T-364/17)**

(2017/C 249/59)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

Ieškovas: Marcin Bielawski (Varšuva, Lenkija), atstovaujamas advokato M. Kondrat

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas HOUSE OF CARS – Registracijos paraiška Nr. 15 172 638

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. kovo 27 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2047/2016-5

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- pakeisti ginčijamą sprendimą taip, kad būtų pripažinta, jog prašomam įregistruoti prekių ženklui netaikomas absoliutus atmetimo pagrindas,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

---

**2017 m. birželio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Lenkija/Komisija*****(Byla T-366/17)**

(2017/C 249/60)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. kovo 23 d. Europos Komisijos sprendimą (apie kurį pranešta 2017 m. kovo 24 d. dokumentu Nr. C (2017) 1904), kuriuo atsisakoma iš Europos regioninės plėtros fondo finansuoti didelės apimties projektą „Naujos kartos dyzelinio variklio gamybos pradėjimas *Volkswagen Motor Polska*“, kuris yra Lenkijoje vykdomos veiklos programos „Novatoriška ekonomika“, skirtos struktūrinei paramai siekiant konvergencijos tikslo, dalis,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas yra susijęs su klaidingu projekto „Naujos kartos dyzelinio variklio gamybos pradėjimas *Volkswagen Motor Polska*“ vertinimu, nusprendus, kad jis yra nesuderinamas su veiklos programos „Novatoriška ekonomika“ prioritetais (šios programos IV prioritetine kryptimi) ir todėl neatitinka 2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinančio Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006, p. 25), 41 straipsnio 1 dalies reikalavimų, nes yra nenovatoriškas.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Reglamentu Nr. 1083/2006 41 straipsnio 2 dalies pažeidimu praleidus projekto vertinimo terminą.

---

### 2017 m. birželio 9 d. pareikštas ieškiny s byloje *Linak/EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical* (Elektroniniu būdu valdomos pakėlimo kolonos forma)

(Byla T-367/17)

(2017/C 249/61)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Linak A/S* (Nordborgas, Danija), atstovaujama advokatų V. von Bomhard ir J. Fuhrmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *ChangZhou Kaidi Electrical Co. Ltd* (Čangdžou, Kinija)

### Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Dizaino, dėl kurio kilo ginčas, savininkas: ieškovė

Dizainas, dėl kurio kilo ginčas: Bendrijos dizainas „Elektroniniu būdu valdoma pakėlimo kolona“ – Bendrijos dizainas Nr. 101 159-0001

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. kovo 21 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1411/2015-3

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- nurodyti EUIPO ir įstojusiai į bylą šaliai padengti ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

### Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 6/2002 6 straipsnio pažeidimas.

---

### 2017 m. birželio 9 d. pareikštas ieškiny s byloje *Linak/EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical* (Elektroniniu būdu valdomos pakėlimo kolonos forma)

(Byla T-368/17)

(2017/C 249/62)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Linak A/S* (Nordborgas, Danija), atstovaujama advokatų V. von Bomhard ir J. Fuhrmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *ChangZhou Kaidi Electrical Co. Ltd* (Čangdžou, Kinija)

### **Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Dizaino, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Dizainas, dėl kurio kilo ginčas: Sąjungos dizainas „Elektroniniu būdu valdoma pakėlimo kolona“ – Sąjungos dizainas Nr. 101 159–0002

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. kovo 21 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1412/2015–3.

### **Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas.

### **Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 6/2002 6 straipsnio pažeidimas.

---

## **2017 m. birželio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Winkler/Komisija***

**(Byla T-369/17)**

(2017/C 249/63)

Proceso kalba: vokiečių

### **Šalys**

Ieškovas: Bernd Winkler (Grange, Airija), atstovaujamas advokatės A. Kässens

Atsakovė: Europos Komisija

### **Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. kovo 17 d. atsakovės sprendimą dėl skundo ir įpareigoti atsakovę priimti sprendimą dėl kapitalo vertės ieškovo prašymo užregistravimo dieną, t. y. 2011 m. rugsėjo 14 d., apskaičiavimo,
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, priteisti iš atsakovės sumokėti 19 920,39 euro dydžio žalos atlyginimą į ieškovo pensijų fondą.

### **Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: protingo termino principo, teisinio saugumo, teisingo bylos nagrinėjimo principų, pareigos informuoti ir pareigos išklausti pažeidimas.
  2. Antrasis ieškinio pagrindas: vienodo požiūrio, nediskriminavimo ir proporcingumo principų pažeidimas.
  3. Trečiasis ieškinio pagrindas: teisėtų lūkesčių apsaugos principo pažeidimas.
-

**2017 m. birželio 12 d. pareikštas ieškinys byloje KPN/Komisija**

(Byla T-370/17)

(2017/C 249/64)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: KPN BV (Haga, Nyderlandai), atstovaujama advokatų P. van Ginneken ir G. Béquet

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. rugpjūčio 3 d. Europos Komisijos sprendimą C(2016) 5165 *final*, kuriuo koncentracija pripažinta suderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimu pagal Tarybos reglamento Nr. 139/2004 6 straipsnio 2 dalį (byla M. 7978 – *Vodafone/Liberty Global/Dutch JV*);
- grąžinti bylą Komisijai tolimesniam nagrinėjimui pagal Tarybos reglamento Nr. 139/2004 10 straipsnio 5 dalį;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią klaidą, kai vertino turinio, susijusiu su sportu, rinką ir kad todėl Komisijos atlikta konkurencijos analizė nepagrįsta.
  - Ieškovė teigia, kad su sportu susijęs turinys nėra pakeičiamas ir turi esminės reikšmės abonentams. Anot ieškovės, dėl to su sportu susijęs turinys (ypač būtinas su sportu susijęs turinys) yra esminis TV tiekėjams, kurie nori konkuruoti, be kita ko, TV paslaugų rinkose.
  - Ieškovė taip pat tvirtina, kad pridama prie kitokios išvados Komisija padarė akivaizdžią klaidą, kai vertino turinio, susijusio su sportu, rinkas. Anot ieškovės, šios rinkos apibrėžimo klaidos turi įtakos tolimesnei Komisijos analizei tame sprendime ir galiausiai Komisijos išvadoms leisti susijungti.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kiek tai susiję su suinteresuotumu neleisti į didmeninę tiekimo rinką ateiti *Premium Pay TV Sports* kanalams.
  - Ieškovė nurodo, kad prieš susijungimą *Ziggo* jau turėjo galimybių ir interesą neleisti į rinką ateiti būtinam turiniui iš konkurentų. Anot ieškovės, Komisija apie tai žinojo ir todėl susijungimas leidžia draudimą taikyti ir naujoms rinkoms, kaip antai fiksuotojo ir judriojo ryšio paslaugų paketų rinkoms.
  - Ieškovė dar teigia, kad Komisija klaidingai manė, jog turinio vartojimas mobiliuose prietaisuose yra nedidelis ir kad todėl šioms rinkoms susijungimas neturėtų poveikio. Be to, ieškovė tvirtina, kad Komisija klaidingai manė, jog fiksuotojo ir judriojo ryšio paslaugų paketų rinkos Nyderlanduose yra tik ankstyvajame savo plėtros etape.
  - Anot ieškovės, dėl šios priežasties Komisija padarė klaidingą išvadą, kad susijungimas neturėtų neigiamo poveikio, kiek tai susiję su neleidimu su sportu susijusiam turiniui patekti į fiksuotojo ir judriojo ryšio paslaugų paketų rinkas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Komisija nemotyvavo, kodėl bendra įmonė nebūtų suinteresuota neleisti žemesnės grandies konkurentams patekti į būtino turinio rinkas.
  - Ieškovė teigia, kad Komisijos išvados, aptartos pirmesniuose pagrinduose, buvo nepakankamai motyvuotos.

**2017 m. birželio 16 d. pareikštas ieškinys byloje HeidelbergCement ir Schwenk Zement/Komisija****(Byla T-380/17)**

(2017/C 249/65)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovės: HeidelbergCement AG (Heidelbergas, Vokietija) ir Schwenk Zement KG (Ulmas, Vokietija), atstovaujamos advokatų U. Denzel, C. von Köckritz, P. Pichler, M. Raible, U. Soltész, G. Wecker ir H. Weiß

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. balandžio 5 d. Europos Komisijos sprendimą C(2017) 1650 *final* byloje M. 7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia, kuriuo koncentracija pripažinta nesuderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimo veikimu,
- priteisti iš Komisijos ieškovių patirtas bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija neturėjo kompetencijos priimti sprendimo dėl Sandorio, nes sandoris nebuvo Sąjungos masto. Komisija padarė teisės klaidą ir pažeidė Tarybos reglamento Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> (EUMR) 1 straipsnį, nes „dalyvaujanciomis įmonėmis“ laikė HeidelbergCement ir Schwenk, o ne tiesioginę įgijėją Duna-Dráva Cement.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė EUMR 2 ir 8 straipsnius ir padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, taip pat apibrėždama atitinkamą geografinę rinką pažeidė pareigą nurodyti motyvus.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė EUMR 2 straipsnio 2 ir 3 dalis, nes uždraudė sandorį, nors nenustatė, kad būtų labai apribota veiksminga konkurencija didelėje vidaus rinkos dalyje.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, kai atliko sandorio poveikio konkurencijai vertinimą.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą ir akivaizdžių vertinimo klaidų, kai atliko pasiūlytos priemonės vertinimą ir ją atmetė.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė kelias procedūrines klaidas ir taip pažeidė esminius procedūrinius reikalavimus, ieškovių teisę į gynybą ir jų pagrindines teises, taip pat tinkamo administravimo principą ir rūpestingumo pareigą.
7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija neturėjo kompetencijos uždrausti įsigyti Cemex Hungary po to, kai vengrišką sandorio dalį perdavė patikrinti Vengrijos konkurencijos institucijai pagal EUMR 4 straipsnio 4 dalį.

<sup>(1)</sup> 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40).



**2017 m. gegužės 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Cavankee Fishing ir kt./Komisija*****(Byla T-138/08) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 249/66)

*Proceso kalba: anglų*

Pirmosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

<sup>(1)</sup> OL C 142, 2008 6 7.

---

**2017 m. gegužės 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Alsteens/Komisija*****(Byla T-816/16 RENV) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 249/67)

*Proceso kalba: prancūzų*

Aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

<sup>(1)</sup> OL C 319, 2012 10 20 (iš pradžių byla Europos Sąjungos tarnautojų teisme įregistruota numeriu F-87/12).

---





ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

**LT**